Coal.—Adamson, Bell & Co.

Coals.—Russell & Co.

September,-Manila 30th August, General.

Mactavish, 30th August,-Calcutta 16th

August, Penang 22nd, and Singapore 25th,

#### Commercial. THIS DAY. DIAMANTE, British steamer, 51 Business in the Share Market is almost September,-Manila 8th Se ral.—Russell & Co. at a standstill, which is probably owing to MIRAMAR, British steamer, 890, the present unsettled state of the weather. 11th Sept.,-Saigon 7th Se Banks changed hands late yesterday after-Bun Hin. noon at 196 per cent, premium for the end BELLONA, German steamer, 780 of November and 198 for December 31st, 11th September,-Saigon 6 and this morning the stock is rather weaker ral.—Socy Sing. with cash sellers at .187 and possibly 186 NAMOA, British steamer, 862. 11th September,-Foochow per share. China Sugars are wanted at quotation for cash and 148 for the end of Amoy 8th, and Swatow rot December. No other changes require re-Lapraik & Co. GLENCOE, British steamer, 1,90 porting. 12th Sept.,—London 31st Ju 4 o'clock p.m. pore 6th September, Genera We have no further business to report theson & Co. since noon. China Sugars have risen to Afchan, British steamer, Stewa 144 per share without inducing holders to Amoy 8th September, and General.-Bun Hin Chan. come to terms. Nothing else requires CAMBODIA, British steamer, 1,0 special notice: 12th September,—Singapore General.—Russell & Co. Hongkong and Shanghai Bank- ... ... CLAYMORE, British steamer, 1,76 Hongkong and Shanghai Bank-New Issue September,-Nagasaki 7th 187 per cent. premium. Turner & Co. Union Insurance Society of Canton-\$650 per IPHIGENIA, German steamer, 1 12th September,-Saigon China Traders' Insurance Company-\$82 per. Rice.—Siemssen & Co. North China Insurance—Tis. 1,300 per share, CLEARANCES'AT THE HARBO Jorge Juan, British steamer, fo Canton Insurance Company, Limited-\$105 per Antenor, British steamer, for Ar share, buyers. Afghan, British steamer, for Sin Yangteze Insurance Association-Tis. 1050 per Chinese Insurance Company-\$220 per share, September 11, Lutin, French gui September 12, Tanais, French On Tai Insurance Company, Limited-Tls. 150 September 12, Oxus, French str Hongkong Fire Insurance Company-\$345 per September 12, Arratoon Apcar share, buyers. Singapore, &c. China Fire Insurance Company-\$370 per share. September 12, Moray, British Hongkong and Whampoa Dock Company-57 gapore, &c. per cent. premium, sellers. Hongkong, Canton, and Macao Steamboat Co. -- \$50 per share, premium. -Per-*Diamante*, str., from-Man China and Manila Steam Ship Company-120 Per Glencoe, str., from Lond per share. Anderson and Smith, Dr. McKen Hongkong Gas Company—\$80 per share. ham, and Wilkins, and 315 Chit Hongkong Hotel Company-\$160 per share, Per Bellona, str., from Saigor Per Namoa, str., from Fooche buvers. Patterson, Johnstone, R. D. Tata Indo-China Steam Navigation Company, Limited-17 per cent. dis., sellers. and 78 Chinese. China-Sugar-Relining-Company, Limited-\$144-Per Afghan, str., from Amoy per share, buyers. China Sugar Refining Company (Debentures)-2 Per Iphigenia, str., from Saige Per Cambodia, str., from per cent. premium. Luzon Sugar Refining Company, Limited-\$76 per share, sellers. Per Tanais, str., for Yok Hongkong Ice Company-\$160 per share, Ozouf, and Rev. Guerin (Mission: Per Oxus, str., for Shangi Hongkong and China Bakery Company, Limited B. Aubert, Villeroy d'Augist, G. -\$80 per share, buyers. and C. G. Sinclair, from Hongko Chinese Imperial Loan of 1878-11 per cent. prem. scilles,-Messrs. Morris, Gibse Pettitte. Chinese Imperial Loan of 1881—2 percent. prem. The British steamship Miran Bank Bills, on demand ......3/7 Cape St. James at 9.10 a.m. on Bank Bills, at 30 days' sight......3/8 The first part of the passage Bank Bills, at 4 months' sight......3/8%. Credits, at 4 months' sight......3/8% S.W. winds with strong current Passed a steamer 15 miles off Documentary Bills, at 4 months' ... steering West. sight......3/8# @ 3/8# The British steamship Diame On Paris.— Manila on the 8th instant. Ha Hank Bills, on demand ......4.62. winds and cloudy weather unti Credits, at 4 months' sight ......4.72. thence to port had terrific squa ON BOMBAY.—Bank, T.T ......2231 rain and mountainous sea. ON CALCUTTA.—Bank, T.T.....223 rapidly, lowest reading 29.54. At On Deinand ......224 through Taitami Channel, and ON SHANGHALkong harbour. Bank, sight ......72 The British steamship Glen Private, 30 days'sight ......731 London on the 31st July, and S 6th instant. The weather from OPIUM MARKET.—THIS DAY. been very gloomy and unsettled but no breaks in the S.W. mons New Malwa .....per picul, \$539 fresh. Barometer ranging from (Allowance, Taels 12.) pore to 29.62 near Hongkong. OLD MALWA .....per picul, \$575 perienced very dirty weather, th (Allowance, Taels 16.) and rain. NEW PATNA, high touch (without choice) The German steamship Iphi per chest ..... \$595 Saigon on the 7th instant. Ha New PATNA, high touch (first choice) per weather and heavy squalls from New Patna, high touch (bottom) per chest \$600 rain and a very high sea from night off the Ladrone Island be NEW PATNA, high touch (second choice) storm with much rain and hard per chest ...... \$5921 N.W. and S.W. Passed the wi NEW PATNA, low touch (without choice) junk at 3.m. yesterday. per chest ..... \$5921 | NEW PATNA, low touch (first choice) per The British steamship Na Foochow on the 7th instant. A chest..... \$595 NEW PATNA, low touch (bottom) per chest \$597\$ arrived in Swatow on the 9th, a NEW PATNA, low touch (second choice) the 10th at 6 p.m. Had light E per chest ......\$590 fine weather, barometer 29.84. NEW BENARES, high touch (without choice) passed Breaker Point, At 4 n.m. on the 11th had stro and squally weather with rain. chest.....\$562} wind hauling to the S.E., and NEW PERSIAN (best quality) per picul,... \$555 At 7 a.m. barometer 29.48, wir OLD PERSIAN (best quality) per picul,... \$435 ship to the S.E. At 10 a.m. OLD PERSIAN (second quality) per picul,... \$365 furious gale and heavy sea from Sea struck ship and carried awa ter, and port-life boat, and swe *HONGKONG--TEMPERATURE*• At noon barometer rising 29.4 (PROM MESSES, PALCONER & Co.'s REGISTER). Hongkong, wind W.S.W. A Single Island, and at 7.10 p Quarry Bay. larometer-4 7.M. ...... 90 603 hermometer—1 F.M. ...... VESSELS ARRIVED IN EUROPE Albany (s.) ......Hankov Belgic (s.) ......Hankow Glenartney (s.) .....Foochou Maria .....Cardiff Brambletye......Penartl CHINA COAST METEOROLOGICAL REGISTER. Charles Bal.....Londot Gustav & Oscar .....Penarth THIS DAY'S TELEGRAMS. Melbrek ......Cardiff Sachem ......Cardiff SHANG-Home Theodor Ruger New Y BAROMKTER Comet ......Cardiff Elizabeth.....Penarti THERMOME. Cardiganshire (s.) .....London Otaka .....Londor Polyhymnia(s.) ........Hambu Patroclus (s.) .....Liverpo Dakota .....Liverpo ALBAY, British steamer, 366, AMOY. British steamer, 814, C. He ANTENOR, British steamer, 1,644. drade.—Thermometer, in Fahrenhelt degrees and tens kept dreds.—Thermometer, in Fahrenheit degrees and tens kept in the open air in a shaded situation.—Direction of Wind, is registered every two points, N., N.M., N.M., etc.—Force of Wind, o calm. I to 3 light breaks. 3 to 5 mode rate. 5 to 7 fresh. 7 to 8 strong. S to 10 heavy. 10 to 13 violent.—State of Weather, B. Clear blue sky. C. Cloudy. D. Drizzly. F. Fog. G. Foggy. H. Hall. L. Lightning. M. Misty. O. Overcast. P. Passing showers. Q. Squally. R. Hainy. S. Snow. T. Thunder U. Bad, threatening V. Visibility. W. Storm Z. Calm. The extension of their signification. Rain, ... The hours of rain for the previous at hours (noon) are registered from 2 to 64 ANTON, German steamer, 305, Schroder, and - Wieler & Co.-Cosmopolitan Dock.

the previous st bours (noon) are registered from 2 to at

THE HONGE	01	٧Ģ
Shipping.		, 11
ARRIVALS. British steamer, 514, Cullen, 11th	8	ANȚA, ( : Septer -Siems:
er,—Manila 8th September, Gene- ssell & Co. ritish steamer, 890, E. J. Duggan,	3	RTY, Br rd Sept -Gibb,
erman steamer, 789, W. Schaeler,	S	Hook, leptemb hos. H
ptember,—Saigon 6th Sept., Gene-	Crry	of Rio V. B. Si isco 4th
ish steamer, 862, Geo. Westoby, tember,—Foochow 7th September, h, and Swatow 10th, General.—D.	CRUS	nd Gen ADER, I ugust,-
& Co. ritish steamer, 1,901, E. F. Park, ot.,—London 31st July, and Singa-	Doug	rnhold, LAS, Br
September, General.—Jardine, Ma- c Co, tish steamer, Stewart, 12th Sept,—	A I	th Sept moy 5t apraik
th September, and Swatow 11th,  -Bun Hin Chan.  British steamer, 1,966, Wildgoose,	J	, Spani unc,—N ios & C
tember,—Singapore 5th September, —Russell & Co. British steamer, 1,760, Gulland, 12th	C	RATES, hell, 8 seneral.
er,—Nagasaki 7th Sept., Coals.— & Co. German steamer, 1,059, F. Ahrens,	A	PA, Ger Lugust,- hers &
ptember,—Saigon 7th September, Siemssen & Co.	k	ong and
British steamer, for Manila.		Lugust,- —Along JARIAN,
tish steamer, for Amoy. tish steamer, for Singapore.  DEPARTURES.	2	eptemb al.—Ad E JUAN,
1, Lutin, French gunbt., for Canton. 2, Tanais, French steamer, for Yo-	i	iept.,—. Lussell
2, Oxus, French str., for Shanghai. 2, Arratoon Apcar, British str., for	I	AMOTO Drummo aki ist
re, &c.  2. Moray, British steamer, for Sin- &c.	Kun	M.S.S. 3-PAI, C th Sep
PASSENGERS—ARRIVED.	Kwo	al.—C. NOSANO oth-Ser
d Smith, Dr. McKenzie; Messrs. Mor- ilkins, and 315 Chinese.	LY	ardine, unc, A unc,—
a, str., from Saigon.—20 Chinese. a, str., from Foochow, &c.—Messrs. hinstone, R. D. Tata, Misses Foken,	Mor	nese. AY, Brit Ist Au
esc. 14, str., from Amoy, &c. 600 Chi-	<u>}</u>	Singapo son & C
enia, str., from Saigon.—22 Chinese. bodia, str., from Singapore.—200		ipia, Go ith Sep Rice.—S
DEPARTED.		NATTIA Hunter, August,
ev. Guérin (Missionaire Apostalique).  str., for Shanghai.—Messis. J.  'illeroy d'Augist, G. Citti, J. Goodair,	] ]	GULL, Nov. 24 Caiwan
nclair, from Hongkong. From Mar- isrs. Morris, Gibson, Squire, and	SUM	uly,—T ATRA, B ard Sept
REPORTS. h steamship <i>Miramar</i> reports left	Vor	—P. & ( Vaerts
nes at 9.10 a.m. on the 7th instant, it of the passage had N.W. and with strong current and heavy sea.	WEL	th Sept th Sept LE, Go
amer 15 miles off Great Ladrone, st. h'steamship <i>Diamante</i> reports left	ZAMI	Septemi ral.—W SESI, Br
ne 8th instant. Had moderate S.W. loudy weather until 20 N. latitude;		oth Sep General
rt had terrific squalls with blinding untainous sea. Barometer falling st reading 29.54. At 3.05 p.m. passed		A, Gern —Newc
tami Channel, and bore up for Hong- or. sh steamship <i>Glencoe</i> reports left	Ant	& Co. on Gun brugge,
he 31st July, and Singapore on the The weather from Singapore has oomy and unsettled with cross seas,	Boni	Coal.—
es in the S.W. monsoon, which were meter ranging from 29.82 in Singa- near Hongkong. Last night ex-	Сна	August, —Wield NDERN/
ery dirty weather, thunder, lightning nan steamship <i>lphigenia</i> reports left	Сно	19th Ju Blackho CORUA,
ne 7th instant. Had S.W. monsoon ela: thence to port had very dirty	- CITA	June,— Aberde DEL,—I
heavy squalls from the N.W., with very high sea from the N.E. Last Ladrone Island had heavy thunder	Free	Septem —Man L. Gern
much rain and hard squalls from the .W. Passed the wreck of a Chinese yesterday.	·	Äugust, Captain KONIG,
ish steamship <i>Namea</i> reports left the 7th instant, Amoy on the 8th ; watow on the 9th, and left again on		August, Siemss YHOUN
p.m. Had light Easterly windsand , barometer 29.84. At 9.30 p.m caker Point, breeze freshening		August, —Gilm
weather with rain, barometer 29.58 g to the S.E., and very heavy sea		August, Wieler ENA, St
stometer 29.48, wind S.S.E. hauled S.E. At 10 a.m. barometer 29.30 c'and heavy sea from the Southward		Berggm June, B
ship and carried away starboard, cut rt-life boat, and sweeping the decks	,	nolds, a Genera
rometer rising 29.49, kept ship for wind W.S.W. At 3 p.m. sighted nd, and at 7.10 p.m. anchored in		V. Dun Dudley Coal,—
RIVED IN EUROPE FROM PORTS IN PAN, CHINA, AND MANILA.	r	DBINE, ( 20th Au Ed. Sci
HankowJuly 3HankowAug. (s.)FoochowAug.		Kent, 8 Coal—
LS EXPECTED AT HONGKONG.		LRENA, August Siemss
Penarth April 1	3	ISA, Go Jan.,— Captai
	I Mai	oic, Bri New RIE, Ge
CardiffJune 1 ugerNew YorkJune 1CardiffJune 2	7	New & Co. RIE, Go
	1   3   Xea	27th A —Cap THILDE
ilre (s.)LondonJuly , 1 LondonJuly 3 a(s.)HamburgJuly 3	7. 0 1 My	21st A ral,I VANNY,
s.)Aug. LiverpoolAug.	2 2	cent, 2 Ballas JL JONI
PPING IN HONGKONG.		rich, 8 Ballas BERT D
itish steamer, 366, F. D. Goddard, o -Taiwanfoo 5th Sept., Amoy 6t	h _	Young Coal.~
Swatow 8th, General.—D. Lapra	k	Septer —Sier

T TYP TYPY		••• 
Shipping.	HONGKONG—STEAMERS.  Continued.	•
ARRIVALS.	ATALANTA, German steamer, 788, E. G. Pfaff, 8t September,—Canton 7th Bept., General.—Siemssen & Co.—Cosmopolitan Dock.	S
ANTE, British steamer, 514, Cullen, 11th   eptember,—Manila 8th September, Gene- al.—Russell & Co.	BENARTY, British steamer, 1,119, Le Boutillier, 3rd September,—Saigon 31st August, Rice.	Si
MAR, British steamer, 890, E. J. Duggan, 1th Sept.,—Saigon 7th Sept., General.—	-Gibb, Livingston & Co.  C. T Hook, British steamer, 902, W. Jarvis, 3rd September,-Nagasaki 28th August, Coal	S
on Hin. ONA, German steamer, 789, W. Schaeler, 1th September,—Saigon 6th Sept., Gene-	Thos. Howard & Co. CITY OF RIO DE JANEIRO, American str., 2,275,	T
al.—Socy Sing.  A, British steamer, 862, Geo. Westoby,	W. B. Seabury, 1st September,—San Fran- cisco 4th August, and Yokohama 26th, Mails	
ith September,—Foothow 7th September, moy 8th, and Swatow 10th, General.—D.	and General,—P. M. S. S. Co.  CRUSADER, British steamer, 647, T. Rowin, 30th August,—Saigon 25th August, General.—	T
apraik & Co. COE, British steamer, 1,901, E. F. Park, 2th Sept.,—London 31st July, and Singa-	Arnhold, Karberg & Co. DOUGLAS, British steamer, 982, Samuel Ashton,	7
ore 6th September, General.—Jardine, Ma- heson & Co.	7th September,—Foochow 4th September. Amoy 5th, and Swatow 6th, General.—D, Lapraik & Co.	v
AN, British steamer, Stewart, 12th Sept,— moy 8th September, and Swatow 11th, Seneral.—Bun Hin Chan.	EMUY, Spanish steamer, 410, Rementeria, 30th June,—Manila 27th June, General.—Reme-	<i>N</i>
ODIA, British steamer, 1,966, Wildgoose, 2th September,—Singapore 5th September,	dios & Co.—Kowloon Dock.  EUPHRATES, British steamer, 1,300, John Mitchell, 8th September,—Amoy 6th Sept.,	z
eneral.—Russell & Co. MORE, British steamer, 1,760, Gulland, 12th eptember,—Nagasaki .7th Sept., Coals.—	General.—Russell & Co. EUROPA, German steamer, 1,003, Schade, 30th	
urner & Co. ENIA, German steamer, 1,059, F. Ahrens,	August,—Saigon 25th August, Rice,—Mel- chers & Co.	,
2th September,—Saigon 7th September, Cice.—Siemssen & Co.	FAME, British steamer,—117 (Stopani)—Hong- kong and Whampon Dock Co. HAINAN, British steamer, 281, J. Woone, 31st	N
LEARANCES AT THE HARBOUR OFFICE.	August,—Haiphong 29th August, General. —Aiong.	•
an, British steamer, for Amoy.	HUNGARIAN, British steamer, 984, Allison, 9th September,—Swatow 8th September, Gene- ral.—Adamson, Bell & Co.	
mber 11, Lutin, French gunbt., for Canton.	JORGE JUAN, British steamer, 522, Thebaud, 9th Sept.,—Amoy 8th September, General.—	A
mber 12, Tanais, French steamer, for Yo- ohama. mber 12, Oxus, French str., for Shanghai.	Russell & Co.  KUMAMOTO MARU, Japanese steamer, 1,246,  Drummond, 9th Sept.,—Kobe, and Naga-	A
mber 12, Arratoon Apcar, British str., for ingapore, &c.	saki ist September, General.—Mitsu Bishu M. S. S. Co.	\ \ C
mber 12, Moray, British steamer, for Sin-	KUNG-PAI, Chinese steamer, 602, G. Buchanan, 9th September,—Canton 9th Sept., General.—C. M. S. N. Co.	E
PASSENGERS—ARRIVEDDiamante, str., from-Manila.—73 Chinese.—	Kwongsang, British steamer, 988, St. Croix, 10th Sept., Shanghai-7th Sept., General.	F
Glencoe, str., from London, &c.—Misses I rson and Smith, Dr. McKenzie; Messrs. Morand Wilkins, and 315 Chinese.	Jardine, Matheson & Co. Li Yung, Annamite steamer, 150, Chun, 19th June,—Touron 15th June, General.—Chi-	F
Bellona, str., from Saigon.—20 Chinese. Namoa, str., from Foochow, &c.—Messrs.	mese.  Moray, British steamer, 1,427, W. S. Duncan,	G
rson, Johnstone, R. D. Tata, Misses Foken, 8 Chinese.	31st August,—Calcutta 16th August, and Singapore 25th, General.—Jardine, Mathe-	F
Afghan, str., from Amoy, &c. 600 Chi-	OLYMPIA, German steamer, 783, E. Christiansen, 6th September,—Saigon 1st September,	F
Cambodia, str., from Singapore.—200	Rice.—Siemssen & Co. RAJANATTIANUHAR, British steumer, 793, W. T.	- <b> </b> -  -
DEPARTED.  Tanais, str., for Yokohama.—Mons.  , and Rev. Guérin (Missionaire Apostalique).	Hunter, 8th September,—Bangkok 31st August, General.—Yuen Fat Hong. SEA GULL, American steamer, 48, Hayden,	١,
Drus, str., for Shanghai.—Messes. J. bert, Villeroy d'Augist, G. Citti, J. Goodair,	Nov. 24th,—China Traders' Insurance Co. Sin Taiwan, German str., 47, H. Victeen, 30th,	Ŋ
C. G. Sinclair, from Hongkong. From Mar- s,—Messrs. Morris, Gibson, Squire, and te.	July,—Taiwan 24th July, Ballast.—Captain. SUMATRA, British steamer, 1,406, T. Fairtlough, 3rd Sept.,—Bombay 16th August, General.	
REPORTS.	-P. & O. S. N. Co.  VORWAERTS, German steamer, 611, Boysen,	
e British steamship Miramar reports left. St. James at 9.10 a.m. on the 7th instant, first part of the passage had N.W. and	5th September,—Kwang Gay, and Holhow 4th September, General.—Wieler & Co.	N
winds with strong current and heavy sea. d a steamer 15 miles off Great Ladrone,	Welle, German steamer, 393, E. Piper, 7th September,—Hoihow 5th September, General.—Wieler & Co.	
ng West.  e British steamship <i>Diamants</i> reports left la on the 8th instant. Had moderate S.W.	ZAMBESI, British steamer, 1,540, L. H. Moule, 9th September,—Swatow 8th September,	-/
and cloudy weather until 20 N. latitude; to port had terrific squalls with blinding	General.—P. & O. S. N. Co.  SAILING VESSELS.	(
and mountainous sea. Barometer felling ly, lowest reading 29.54. At 3.05 p.m. passed gh Taitami Channel, and bore up for Hong-	Anna, German bark, 447, W. Jessen, 20th Aug. —Newchwang 12th July, Beans,—Wieler	.   (
harbour. e British steamship Glencoe reports left	& Co. Anton Gunther, German bark, 441, F. Stein-	
on on the 31st July, and Singapore on the astant. The weather from Singapore has	brugge, 6th August,—Touron 31st July, Coal.—Melchers & Co. BONITO, German bark, 527, H. Haase, 28th	
very gloomy and unsettled with cross seas, o breaks in the S.W. monsoon, which were Barometer ranging from 29.82 in Singa-	August,—Newchwang 16th August, Beans. —Wieler & Co.	1
to 20.62 near Hongkong. Last night ex- nced very dirty weather, thunder, lightning	CHANDERNAGOR, German bark, 683, Sachse, 19th June, Touron 14th June, Coals.—F. Blackhead & Co.	
ain, le German steamship <i>Iphigenia</i> reports left	CHOCORUA, American ship, 1,163, Locke, 30th June, Hiogo 3rd May Ballast. Master—	- -i
on on the 7th instant. Had S.W. monsoon the Varela; thence to port had very dirty, her and heavy squalls from the N.W., with	Aberdeen Dock.  -CITADEL, British bark, 264, Morrison, 9th September Whampon 8th Sept. General	
and a very high sea from the N.E. Last off the Ladrone Island had heavy thunder	ELSE, German brig, 287, Brinckmeier, 25th	
a with much rain and hard squalls from the and S.W. Passed the wreck of a Chinese at 3.m. yesterday.	August,—Iloilo 5th August, Sapanwood.— Captain.	1
he British steamship Namoa reports left thow on the 7th instant, Amoy on the 8th;		
ed in Swatow on the 9th, and left again on oth at 6 p.m. Had light Easterly windsand	GREYHOUND, British brig, 231, Prescott, 19th August,—Albany, W.A., 16th June, Wood.	,
weather, barometer 29.84. At 9.30 p.m. ed Breaker Point, breeze freshening. a.m. on the 11th had strong E.S.E. wind		֓֞֞֞֓֓֓֞֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֡֓֓֡֓֓֓֡֓
squally weather with rain, barometer 29.58, hauling to the S.E., and very heavy sea.	Wieler & Co. HELENA, Swedish 3-m. schooner, 199, H. O.	
a.m. barometer 29.48, wind S.S.E. hauled to the S.E. At 10 a.m. barometer 29.30, us gale and heavy sea from the Southward.		ŀ
struck ship and carried away starboard, cut- and port-life boat, and sweeping the decks.	nolds, 24th August,—Bangkok 10th August, General.—Chinese.	1
oon barometer rising 29.49, kept ship for gkong, wind W.S.W. At 3 p.m. sighted le Island, and at 7.10 p.m. anchored in	Dudley, 1st Sept.,—Nagasaki 23rd August,	i. •
els arrived in Europe from Ports IN	JACOBINE, German bark, 417, C. H. Christensen, 20th August,—Newchwang 26th July, Beans,	;
JAPAN, CHINA, AND MANILA. my (s.)	C A Rout Ave American bark, 625, V. A.	.
nartney (s.)	Coal.—Russell & Co. KILLEINA, British bark, 795, H. Wallace, 11th	
VESSELS EXPECTED AT HONGKONG. (Corrected to Date).	August,—Hamburg 11th April, General.— Siemssen & Co.	
inMar. 8 mbletyePenarthApril 19	Cantain:	•
nosApril 25 ries BalLondonMay 5 tav & OscarPenarthJune 1	MAGIC, British schooner, 214, White, 20th Aug. —Newchwang 25th July, Beans,—Order.	1
brekCardiff		<b>;</b>
odor RugerNew YorkJune 19 net	MARIE, German bark, 430, Inomascustwiky 27th August,—Swatow August rock, Sallast	
iterJuly 1;	MATHILDE, German bark, 355, N. I Tommingson	
ka	ral.—Ed. Schellhass & Co. MYVANNY, British barkentine, 162, James Vin	, .
roclus (s.)LiverpoolAug.	cent and August Port Natal anth Tune	<b>'</b>
SHIPPING IN HONGKONG.	rich, 8th September,—Shanghai 30th August Ballast.—Russell & Co.	<b>5</b>
STEAMERS.	ROBERT DIXON, American ship, 1,368, O. C. Young, 23rd August,—Cardiff 23rd April	į
BAY, British steamer, 366, F. D. Goddard, 9th Sept.,—Taiwanfoo 5th Sept., Amoy 6th and Swatow 8th, General.—D. Laprai	, SATURNUS, German bark, 608, Schade, 7th	h
& Co. Ov. British steamer, 814, C. Herrmann, 21s	-Siemssen & Co.  t Siamese Crown, Siamese ship, 537, C. J. Jor	
August,—Canton 20th August, General.— Siemssen & Co.—Kowloon Dock. TENOR, British steamer, 1,644, Bragg, 10t	- gensen, 22nd August - Awhin 6th August General Kin Tye Loong.	- 1
September, —Liverpool, and Singapore 3r September, General.—Butterfield & Swire.	d 31st August,—London 9th May, General.— Wieler & Co.	
WINE "German" steamer," and Schmoler an	d I Sountag: American bark, 1.004. F. D. Walds	ال ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

DNGK	ONG TELEGRAPH	·
	HONGKONG—STEAMERS.  Continued.  ATALANTA, German steamer, 788, E. G. Pfaff,	
ullen, 11th	Siemssen & Co.—Cosmopolitan Dock.	-
mber, Gene- J. Duggan,	BENARTY, British steamer, 1,119, Le Boutilier, 3rd September,—Saigon 31st August, Rice. —Gibb, Livingston & Co.	1
General —	C. T HOOK, British steamer, 902, W. Jarvis, 3rd September,—Nagasaki 28th August, Coal.— Thos. Howard & Co.	
Sept., Gene-	CITY OF RIODE JANEIRO, American str., 2,275, W. B. Seabury, 1st September,—San Francisco 4th August, and Yokohama 26th, Mails	
. Westoby, September, Seneral.—D.	and General,P. M. S. S. Co.  CRUSADER, British steamer, 647, T. Rowin, 30th	,
E. F. Park, and Singa-	August, —Saigon 25th August, General. — Arnhold, Karberg & Co. Douglas, British steamer, 982, Samuel Ashton,	
ardine, Ma-	7th September,—Foochow 4th September. Amoy 5th, and Swatow 6th, General.—D, Lapraik & Co.	
2th Sept,—   vatow 11th,	EMUY, Spanish steamer, 410, Rementeria, 30th June,—Manila 27th June, General.—Remedios & Co.—Kowloon Dock.	) . 
Wildgoose, September,	EUPHRATES, British steamer, 1,300, John Mitchell, 8th September,—Amoy 6th Sept.,	
ulland, 12th t., Coals.—	General.—Russell & Co. EUROPA, German steamer, 1,003, Schade, 30ih August,—Saigon 25th August, Rice.—Mel-	
F. Ahrens, September,	chers & Co.  FAME, British steamer,—117 (Stopani)—Hong- kong and Whampoa Dock Co.	,
OFFICE.	HAINAN, British steamer, 281, J. Woone, 31st August,—Haiphong 29th August, General.	
anila. ore.	—Afong.  HUNGARIAN, British steamer, 984, Allison, 9th September,—Swatow 8th September, Gene-	
,	ral.—Adamson, Bell & Co. JORGE JUAN, British steamer, 522, Thebaud, 9th Sept.,—Amoy 8th September, General.—	
mer, for Yo-	Russell & Co. Kumamoto Maru, Japanese steamer, 1,246,	İ
r Shanghai. itish str., for	Drummond, 9th Sept.,—Kobe, and Naga- saki 1st September, General.—Mitsu Bishu M. S. S. Co.	l
mer, for Sin-	KUNG-PAI, Chinese steamer, 602, G. Buchanan, 9th September,—Canton 9th Sept., General.—C. M. S. N. Co.	
-73 Chinese &cMisses	KWONGSANG, British steamer, 988, St. Croix,  10th-Sept.,—Shanghai-7th Sept., General.  Jardine, Matheson & Co.	
Messrs, Mor-	LI YUNG, Annamite steamer, 150, Chun, 19th June,—Touron 15th June, General.—Chi-	Į
o Chinese. kc.—Messrs. isses Foken,	MORAY, British steamer, 1,427, W. S. Duncan, 31st August,—Calcutta 16th August, and	
c. –600 Chi	Singapore 25th, General.—Jardine, Matheson & Co. OLYMPIA, German steamer, 783, E. Christiansen,	
–22 Chinese. gapore.—200	6th September,—Saigon 1st September, Rice.—Siemssen & Co.	
ma.—Mons. Apostalique).	RAJANATTIANUHAR, British steumer, 793, W. T., Hunter, 8th September,—Bangkok 31st August, General.—Yuen Fat Hong.	
-Messrs. J. i, J. Goodair,	SEA GULL, American steamer, 48, Hayden, Nov. 24th,—China Traders' Insurance Co. Sin Taiwan, German str., 47, H. Victeen, 30th	-
From Mar- Squire, and	July,—Taiwan 24th July, Ballast.—Captain. SUMATRA, British steamer, 1,406, T. Fairtlough, 3rd Sept.,—Bombay 16th August, General.	İ
reports left	-P. & O. S. N. Co. VORWAERTS, German steamer, 611, Boysen,	
7th instant, N.W. and heavy sea.	5th September,—Kwang Gay, and Holhow 4th September, General.—Wieler & Co. Welle, German steamer, 393, E. Piper, 7th	
at Ladrone,	September,—Hoihow 5th September, General.—Wieler & Co. ZAMBESI, British steamer, 1,540, L. H. Moule,	
reports left oderate S.W. N. latitude ;	oth September,—Swatow 8th September, General.—P. & O. S. N. Co.	
with blinding neter falling p.m. passed	ANNA, German bark, 447, W. Jessen, 20th Aug.	
up for Hong- reports left	—Newchwang 12th July, Beans,—Wieler & Co. Anton Gunther, German bark, 441, F. Stein-	
npore on the ngapore has	brugge, 6th August,—Touron 31st July, Coal.—Melchers & Co. BONITO, German bark, 527, H. Hanse, 28th	
h cross seas, , which were 82 in Singa-	August,—Newchwang 16th August, Beans. —Wieler & Co.  CHANDERNAGOR, German bark, 683, Sachse,	
st night ex-	19th June,—Touron 14th June, Coals.—F. Blackhead & Co.	
a reports left W. monsoon	CHOCORUA, American ship, 1,163, Locke, 30th June, Hiogo 3rd May Ballast. Master— Aberdeen Dock	
N.W., with N.E. Last	-CITADEL, British bark, 264, Morrison, 9th September,—Whampoa 8th Sept., General. —Man Yuen Loong.	
eavy thunder alls from the of a Chinese	Elsk, German brig, 287, Brinckmeier, 25th August,—Iloilo 5th August, Sapanwood.—	•
reports left	Captain. ERLKONIG, German bark, 456, A. Nantly, 20th August,—Newchwang 17th July, Beans.—	
on the 8th; est again on rly windsand	Siemssen & Co. GREYHOUND, British brig, 231, Prescott, 9th August,—Albany, W.A., 16th June, Wood.	
freshening. E.S.E. wind	—Gilman & Co.  HANSA, German bark, 499, L. O. Deneken, 21st August,—Hamburg 14th April, General.—	;
meter 29.58, heavy sea. S.E. hauled	Wieler & Co. HELENA, Swedish 3-m. schooner, 199, H. O. Berggren, 11th August,—Port Natal 13th	ï
meter 29.30, e Southward. arboard, cut-	June, Ballast.—Turner & Co.  HENG SENG, Siamese bark, 316, W. H. H. Reynolds, 24th August,—Bangkok 10th August,	
g the decks, ept ship for	H. W. DUDLEY, American bark, 1,085, D. W.	١.
p.m. sighted anchored in	Dudley, 1st Sept.,—Nagasaki 23rd August, Coal.—Captain. JACOBINE, German bark, 417, C. H. Christensen.	
OM PORTS IN	20th August,—Newchwang 26th July, Beans, Ed. Schellhass & Co.  [. A. BORLAND, American bark, 635, Y. A.	
July 31 Aug. /3 Aug. 3	Kent, 8th September,—Newcastle 6th July, Coal.—Russell & Co. KILLEENA, British bark, 795, H. Wallace, 11th	•
GKONO.	August,—Hamburg 11th April, General.— Siemssen & Co.	•
April 19 April 25	Captain.	•
May 5	MAGIC, British schooner, 214, White, 20th Aug., —Newchwang 25th July, Beans,—Order.  MARIE, German bark, 465, lyland, 20th August,	,
June 7 June 13	MARIE German bark, 430, Thomaschersky	
]unc 23 ]uly 1 ]uly 13	27th August,—Swatow August notic and light —Captain.	
July 17 July 30 July 31	- 21st August,—Quinhon 15th August, General.—Ed. Schellhass & Co.	-
Aug. 2	cent, 23rd August,—Port Natal 27th June Ballast.—Turner & Co.	,
= KONG.	PAUL JONES, American ship, 1,205, E. A. Gerrich, 8th September,—Shanghai 30th August Ballast.—Russell & Co.	Ļ
. Goddard, 9th	ROBERT DIXON, American ship, 1,368, O. C. Young, 23rd August,—Cardiff 23rd April	Ļ
t., Amoy oth	SATURNUS, German bark, 608, Schade, 7th	h I

rth ne-	-Siemssen & Co.—Cosmopolitan Dock.  BENARTY, British steamer, 1,119, Le Boutillier,  3rd September,—Saigon 31st August, Rice.	ST
an,	—Gibb, Livingston & Co.  C. T Hook, British steamer, 902, W. Jarvis, 3rd September,—Nagasaki 28th August, Coal.—	Sτ
fer, nc-	Thos. Howard & Co. CITY OF RIO DE JANEIRO, American str., 2,275,	T
by,	W. B. Seabury, 1st September,—San Fran- cisco 4th August, and Yokohama 26th, Mails and General,—P. M. S. S. Co.	Tı
D.	CRUSADER, British steamer, 647, T. Rowin, 30th August, —Saigon 25th August, General.—Arnhold, Karberg & Co.	T
ga- Ma-	Douglas, British steamer, 982, Samuel Ashton, 7th September,—Foochow 4th September.  Amoy 5th, and Swatow 6th, General.—D.	V
, <u> </u>	Lapraik & Co. Eurry, Spanish steamer, 410, Rementeria, 30th	•
se, er,	June,—Manila 27th June, General.—Remedios & Co.—Kowloon Dock. EUPHRATES, British steamer, 1,300, John Mit-	<b>W</b> :
2th	chell, 8th September,—Amoy 6th Sept., General.—Russell & Co. EUROPA, German steamer, 1,003, Schade, 30th	Zc
ns, er,	August,—Saigon 25th August, Rice.—Mel- chers & Co. FAME, British steamer,—117 (Stopani)—Hong-	,
	kong and Whampoa Dock Co.  HAINAN, British steamer, 281, J. Woone, 31st August,—Haiphong 29th August, General.	N
	—Along.  HUNGARIAN, British steamer, 984, Allison, 9th September,—Swatow 8th September, Gene-	
	ral.—Adamson, Bell & Co.  JORGE JUAN, British steamer, 522, Thebaud, 9th  Sept.,—Amoy 8th September, General.—	A
on. Yo-	Russell & Co.  KUMAMOTO MARU, Japanese steamer, 1,246,	Ai
ai. for	Drummond, 9th Sept.,—Kobe, and Naga- saki 1st September, General.—Mitsu Bishu M. S. S. Co.	A
in-	KUNG-PAI, Chinese steamer, 602, G. Buchanan, 9th September,—Canton 9th Sept., General.—C. M. S. N. Co.	D
esc	KWONGSANG, British steamer, 988, St. Croix,  10th Sept.,—Shanghai-7th Sept., General.  Jardine, Matheson & Co.	F
(or-	LI YUNG, Annamite steamer, 150, Chun, 19th June,—Touron 15th June, General.—Chi-	F
c. srs.   (cn,	MORAY, British steamer, 1,427, W. S. Duncan, 31st August,—Calcutta 16th August, and	G
hi	Singapore 25th, General.—Jardine, Mathe- son & Co. OLYMPIA, German steamer, 783, E. Christiansen,	H
ese. 200	6th September,—Saigon 1st September, Rice.—Siemssen & Co. RAJANATTIANUHAR, British steamer, 793, W. T.	K
ns. ue).	Hunter, 8th September,—Bangkok 31st August, General.—Yuen Fat Hong.	M M
air, ar-	SEA GULL, American steamer, 48, Hayden, Nov. 24th,—China Traders' Insurance Co. SIN TAIWAN, German str., 47, H. Victeen, 30th	W
and	July,—Taiwan 24th July, Ballast.—Captain. SUMATRA, British steamer, 1,406, T. Fairtlough, 3rd Sept.,—Bombay 16th August, General.	_
lest ant.	-P. & O. S. N. Co. VORWAERTS, German steamer, 611, Boysen, 5th September,—Kwang Gay, and Hoihow	M
and' sea.	4th September, General.—Wieler & Co. Welle, German steamer, 393, E. Piper, 7th September,—Hoihow 5th September, Gene-	
lest	ral.—Wieler & Co.  ZAMBESI, British steamer, 1,540, L. H. Moule, oth September,—Swatow 8th September,	-A
.W. de; ling	General.—P. & O. S. N. Co.	B
ling sed ong-	ANNA, German bark, 447, W. Jessen, 20th Aug  —Newchwang 12th July, Beans,—Wieler	C
left	& Co. ANTON GUNTHER, German bank, 441, F. Stein- brugge, 6th August,—Touron 31st July,	C
the has cas,	Coal.—Melchers & Co. BONITO, German bark, 527, H. Hanse, 28th August,—Newchwang 16th August, Beans.	E
vere iga- ex-	-Wieler & Co. CHANDERNAGOR, German bark, 683, Sachse, 19th June,—Touron 14th June, Coals.—F.	c
left	Blackhead & Co. CHOCORUA, American ship, 1,163, Locke, 30th	F
oon litty with	June,—Hiogo 3rd May Ballast.—Master—Aberdeen Dock.—CITADEL, British bark, 264, Morrison, 9th	I
Last nder	September,—Whampoa 8th Sept., General. —Man Yuen Loong.  ELSE, German brig, 287, Brinckmeier, 25th	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \
the nese	August,—Iloilo 5th August, Sapanwood.— Captain. ERLKONIG, German bark, 456, A. Nantly, 20th	V
left 8th ; on	August.—Newchwang 17th July, Beans.—	s
and p.m. ling.	August,—Albany, W.A., 16th June, Wood. —Gilman & Co.	
vind	August,—Hamburg 14th April, General.— Wieler & Co.	
uled 9.30,	June, Ballast.—Turner & Co.	1
ard. cut- cks.	nolds, 24th August,—Bangkok 10th August, General.—Chinese.	Ĭ
for hted d in	Dudley, 1st Sept.,—Nagasaki 23rd August, Coal.—Captain.	· -
s in	J'ACOBINE, German bark, 417, C. H. Christensen.	
31 . 3	[. A. BORLAND, American bark, 635, Y. A. Kent 8th September — Newcostle 6th July.	
- 3	KILLRENA, British bark, 795, H. Wallace, 11th August,—Hamburg 11th April, General.— Siemssen & Co.	],
. 8 il 19	LOUISA, German 3-m. sch., 245, Schierloch, 2nd	
il 29 Y 5	MAGIC, British schooner, 214, White, 20th Aug., -Newchwang 25th July, Beans,-Order.	14
e 1:		
0 3	27th August,—Swatow August not a salest. —Captain.	;
7 1 7 3	ral.—Ed. Schellhass & Co.	1
7 3 8	MYVANNY, British barkentine, 162, James Vin- cent, 23rd August,—Port Natal 27th June, Ballast.—Turner & Co.	
· .	PAUL JONES, American ship, 1,205, E. A. Gerrich, 8th September,—Shanghai 30th August, Ballast.—Russell & Co.	
d, gti	ROBERT DIXON, American ship, 1,368, O. C. Young, 23rd August,—Cardiff 23rd April,	
oth prai	, SATURNUS, German bark, 608, Schade, 7th	
. 211 ral		

HONGKONG .- SAILING VESSELS: Consinued. man steamer, 788, E. G. Plass, Sr. IDEUC, French bank, 388, J. Durand, 29th August,-Newchwang 16th August, Gerie- Albatross, screw sloop, 4 guns, Commander ral.-Carlowitz & Co.

Chas. Hicks, Chefoo. sh steamer, 1,119, Le Boutillier, Stillman B. Allen, American bark, 567, W. S. Eldredge, 28th August,-Honolulu 3rd

steamer, 902, W. Jarvis, 3rd STARLIGHT, Siamese bark, 570, Muller, 26th Vagasaki 28th August, Coal-August,—Bangkok 11th August, General.— INEIRO, American str., 2,275, TETUAN, British bark, 438, S. Hyne, 9th Sept., 1. 1st September,-San Fran--Newchwang 17th August, Beans.-Wieler ist, and Yokohama 26th, Mails THREE BROFHERS, British bark, 366, Kahlcke, steamer, 647, T. Rowin, 30th

July, Oil and Coal.—Russell & Co.

-Ee Tye Hong. TWILIGHT, American ship, 1,265, W. C. Warland, 8th June,—Newcastle, N.S.W., 14th April, Coal.—Adamson, Bell & Co. Swatow 6th, General.—D. VELOCITY, British bark, 490, R. Martin, 27th

August,-Chefoo 11th August, General.amer, 410, Rementeria, 30th Pustau & Co. 27th June, General.—Reme-WRECKER. American lorcha, 55, Henderson, 16th July,—Guap Island 1st June, General.
—Blackhead & Co. th steamer, 1,300, John Mit-ZOUAVE, American ship, 1,202, Robert C. Loper,

& O. S. N. Co.

CANTON. NINGPO, British steamer, 761, Cass, 8th Sept.,-Shanghai 5th September, General.-Siems-

3rd August,-Cardiff 4th April, Coals.-P.

scn & Co.

In Port on 4th September, 1883.

steamer, 522, Thebaud, 9th Amoy, German schooner, 314 (Thetzen)-H. A. 8th September, General.— Petersen & Co. Anna Dorothea, German batk, 343 (Jensen)-Pasedag & Co. mber, General.-Mitsu Bishu | Annie, German schooner, 330 (Moller)-H. A. Petersen & Co. Confucius, Siamese schooner, 258 (Simpson)-Doretta, Siamese brig, 300 (Martin)-Order. Ernst, German schooner, 356 (Hildebrand)-

Pasedag & Co. Francisca, German bark, 365 (Gontard)-Russell & Co. Frohlich, German brig, 360 (Moller)—Pasedag G. H. Wappaus, British bark, 533 (Schroder)-Pasedag & Co. Helene, German bark, 250 (Kossow)—Boyd

Hieronymus, German bark, 425 (Ipland)—H. A Petersen & Co. Kvik, Norwegian bark, 416 (Larsen)-Pasedag Manhem, Swedish schooner, 462 (Jansson)-H. A. Petersen & Co.

Minna Deutschman, German schooner, 164 -(Spierling)--H. A. Petersen & Go.-Wagrien, German schooner, 179 (Dibbern)-H. A. Petersen & Co.

FOOCHOW. In Port on 1st September, 1883. Mozart, German brig, 250 (Storm)—Chinese.

SHANGHAI. In Port on 4th September, 1883.

Argos, British brig, 289 (Mitchell)—Nils Moller. Brunette, British bark, 375 (Turnhill)-Morris Charon Wattana, Siamese bark, 565 (Ulrich)-Chihaya Maru, Japanese bark, 441 (Yamomoto) -M. B. Kaishia. Chingtah, Chinese bark, 472 (Taylor)—C. M. Earl of Elgin, British bare, 979 (Morrison) - S. C. Farnham & Co. bark, 527, H. Hanse, 28th Englee, Siamese bark, (Gammor)—Master. Evangeline, British schooner, (Bell)- - Morris

> Gesine Brons, German bark, 401 (Trumbock) -Siemssen & Co. Helena, British bark, 565 (Hansen)-Nils Moller. Kolga, German bark, 540 (Lome Bang)-Russell Leander, British ship, 148 (Hamilton)-J. W.

Whampoa 8th Sept., General. Lucky, Siamese bark, 424 (Sequira)-Master. Mary L. Stone, American ship, 1,420 (Josselyn) -C. & J. Trading Co. M. Selchan, Danish bark, 447 (Gerstenberg)-Gipperich & Burchardi. Obed Baxter, American bark, 877 (Baxter)-Turnbull, Howie & Co. Siam, Siamese bark, 225 (Thomson)-Butterfield & Swire.

> NAGASAKI. In Port on 1st September, 1883.

Anna Bertha, German bark, (Krause)-Chinese. Glenury, British schooner, (Thomsen)-Chinese. Hindoo, German bark, 541 (Mathlesen)-Holme, Ringer & Co. Sea Swallow, British bark, 332 (Way)-Chinese. Wild Wood, American bark, 1,008 (Sawyer)-C. & J. Trading Co.

> YOKOHAMA. In Port on 1st September, 1883

Alma, American schooner, 52 (Tibbey)-J. D. Carroll & Co. Antelope, American ship, 1,250 (Peabody)—C. & Black Diamond, German bark, 670 (Boyd)-P.

E. von Beaulieu, German bark, 336 (Getting)-Grosser & Co. Guam, British schooner, 294 (Marns)-Master.

J. E. Graham, British bark, 1,304 (Cochram)-

Messageries Maritimes. J. V. Troop, British ship, 1,291 (Farnsworth) Cornes & Co. M. Wenkleman, American berk, 505 (Alberg)— M. Hermann & Co. Normanby, American ship, 1,150 (E. F. Tukey)

Pearl, American bark, 536 (Howes)-Jardine,

In Port on 26th July, 1883. Alex. Duthie, British ship, 1,159-Smith, Bel A. & W. C., Dutch ship, 1,486—Ker & Co. Batavia, American bark, 661-Findlay, Richard Continental, American ship, 1,712-W. F. Ste-

-Whampoa 6th Sept., General. Filadelfia, Austrian bark, 830-Macleod & Co. H. Printzenberg, German brig, 553-Martin, Dyce & Co. H. G. Johnson, American bark, 1,080-Ker & 22nd August,-Awhin 6th August, Ida, British bark, 658-Holliday, Wise & Co. John Nicholson, British bark, 685-W. F. Ste-

Elise, German ship, 1,348-Macleod & Co.

yenson & Co.

M. Magdalena, German bark, 583-Ker & Co. SOUNTAG, American bark, 1,004, F. D. Walds, Importer, American ship, 1,270-Smith, Bell oth August,-Newcastle, N.S.W., 7th June, M. Brockelman, German bark, 512-Baer, Senior ARRATOON APCAR, British steamer, 1,302, A. B. | SOUTHERN CROSS, American ship, 1,086, G. A. Bailey, 18th August,-New York 14th April, Motley, American schooner, got-Smith, Beil Opium, Cotton, &c .- D. Sassoon, Sons & SPARTAN, American schooner, 85, Ch. Vincent, Repita, Spanish back, \$12-J, Reyes & Co. 26th July,-from Chungchow.-W. H. Ray.

HER BRITANNIC MAJESTY'S SHIPS IN THE CHINA SQUADRON.

Audacious, double-screw iron frigate, Captain R. E. Tracey, Chefoo. Champion, corvette, 14 guns, Captain Collins, Cleopatra, corvette, 14 guns, Captain Hippisley.

Cockchafer, gunboat, 4 guns, Lieut.-Com. Wood, Foochow. Curacoa, corvette, 14 guns, Captain Anstruther, 1st Sept.,-Quinhon 25th August, General. Daring, composite sloop, 4 guns, Commander F. . J. Eliott, Chefoo.

Esk, double-screw gunboat, 3 guns, In reserve, Hongkong. Espoir, gunboat, Commander Gamble, Canton Flying-Fish, sloop, 4 guns, Lieut. Commander Hoskyn, Korea. Fly, double-screw gun-vessel, 4 guns, Comman-

der J. Hope, Singapore. Foxhound, gunboat, 4 guns, Lieut.-Commander McQuhae, Shanghai. Kestrel, double-screw gun-vessel, 4 guns, Com-mander E. Hotham, Shanghai. Linnet British gunboat, Commander C. P. Har

ris, Chefoo.

Magpie, surveying vessel, 4 guns, Lieut.-Com. Carpenter, Sandakan. Midge, double-screw gun-vessel, In reserve. Pegasus, sloop, 6 guns, Commander E. F. Day Sapphire, corvette, o guns, Commander John R. T. Fullerton, Shanghai. Swift, double-screw gun-vessel, 5 guns, Commander V. A. Tisdall, Canton.

Tweed, double-screw gunboat, 3 guns, in reserve Hongkong. Victor Emmanuel, receiving ship, 20 guns, Commodore Cuming, Hongkong. Vigilant, paddle despatch-vessel, a guns, Commander C. Lindsay, Chefoo. Wivern, turret-ship, 4 guns, in reserve, Hong--Zephyr, gunbout, 4 guns, Lieutenant-Commander Poliard, Yokohama.

FOREIGN MEN-OF-WAR ON THE CHINA STATION.

Abreck, Russian gunboat, 7 guns, Captain Schanz, Cheloo. Alert, American corvette, 4 guns, Commander | be despatched on THURSDAY, the 20th instant, L. Kempff, Kobe. Aragon, Spanish cruiser, Commander J. R. Hiquero,-Manila. Cher, French gunboat, Commander Lafon, Duke of Edinburgh, Russian ironclad, Captain de Giers, Shanghai. Ermak, Russian transport, Captain Koltchau Vladivostock. Essex, American gun-vessel, 6 guns, Captain McCormack, Yokohama. Gornostai, Russian gunboat, 7 guns, Commander Stark, Vladivostock. Iltis, German gunboat, 8 guns, Commander Klausa, Shanghai. Kersaint, French corvette, Commander Beaumont, Hongkong.

Leipzig, German corvette, 16 guns, Captain Her-Lutin, French gunboat, 4 guns, Commander Rouvier, Canton. Marques de Duero, Spanish despatch-vessol, Don Domingo Caravaca, Manila. Monocacy, American gunboat, 6 gunt, Commander C. S. Cotton, Hiogo. Morge, Russian gunboat, 7 guns, Commander Tatarinoff, Shanghai. Nerpa, Russian gunboat, 7 guns, Commander Valrondt, Vladivostock, Palos, American gunboat, 6 guns, Licutenant-Commander Green, Hongkong. Plastoun, Russian sloop, 8 guns, Captain Po-

Richmond, American frigate, 14 guns, Captain Skerrett, Yokohama. Skobeleff, Russian corvette, Japan. Sobol, Russian gunboat, 7 guns, Commander Boyle, Vladivostock. St. Petersburg, Russian transport, 6 guns, Captain Sidenener. Vladivostock. Stosch, German corvette, 19 guns, Captain Buchholtz, Hongkong. Tamega, Portuguese gunboat, Commander da Costa Cabral, Macao. Tongous, Russian gunboat, Commander Heck.

Triomphante, French corvette, 17 guns, Captain Baux, Hongkong. Victorieuse, French frigate, 14 guns, Captain de la Batie,-Hongkong

Villars, French corvette, 15 guns, Captain M Dewatre, Hongkong. Volta, French corvette, Captain Fournier. Foochow. Wolf, German gunboat, 4 guns, Commander

von Raven, Shanghai,

CANTON GUNBOAT SQUADRON.

An-lan, Viceroy's gunboat, 7 guns, Lin Kuo Ch'ang, Canton. Chee-hing, Revenue cruiser, 2 guns, Chinese Captain, Canton. Chen-to. Viceroy's gunboat, 7 guns, -J. Stewart, Chên-jui, Revenue cruiser, 3 guns, Chinese-Ching-on, Revenue cruiser, a guns, Chung Wing Ching-tsing, Viceroy's gunboat, 4 guns, P. Bes-Chop-chung, Revenue cruiser, Li Tack Ming. Chop-sai, Viceroy's gunboat, Chang, on a cruise Hai-ch'ang-ching, Revenue cruiser, 3 gurs, Wu Hai-king-ching, Viceroy's gunboat, 3 guns, Ho Hol-tung-hung, Viceroy's gunboat, Leung Yin-Hus-shan, Viceroy's gunboat, 2 guns, H.J. Faunch, Lisht, Revenue ceniser, 3 guns, Chinese, Canton. Peng-chao-hal, Revenue cruiser, 4 guns, Chow Shot, Hongkong. Quang-on, Viceroy's gunboat, 4 guns, Lie Pine Shen-chi, Revenue cruiser, 5 guns, Sau Tsubs Sui-taing, Victroy's gunboat, 4 guns, J.

Tching-on, Viceroy's gunboat, a guns, Chines
Admiral, Bogue Forts. Tching-po, Viceroy's gunboat, 3 guns, Ching Tchun-tung, Revenue cruiser, 2 guns, Chun Ti Hu, West Coast. Tsing-po, Viceroy's gunboat, 6 guns, A. Garceau

Murray, Hai Ling Shan.

Vi-hu, Vicercy's gunboat, a guns, Chinese Yu-min, Viceroy's gunboat, 3 gons, I,

## Post Office.

a mail will close For Swatow, Amoy, & Foochow. - Per Douglas, to-morrow, the 13th instant, at 11.30 A.M. For Straits Settlements .- Per Afghan, tomorrow, the 13th instant, at 1.30 P.M. For Salgon.—Per Ruropa, to-morrow, the 13th-

instant, at 2.30 P.M. For Manila .- Per Jorge Juan, to-morrow, the 13th instant, at 4.30 P.M. For Amoy.—Per Diamante, to-morrow, the 13th instant, at 5 P.M.

For Swatow, Amoy, and Taiwanfoo.—Per Albay, on Friday, the 14th instant, at 11.30 P.M. For Nagasaki and Kobe.—Per Kumamoto Maru, on Friday, the 14th instant, at 1.30 P.M. For Nagasaki, Hiogo, and Yokohama.—Per Zambesi, on Saturday, the 15th instant, at 11.30

For Straits and Bombay. - Per Sumatra; on Saturday, the 15th instant, at 3.30 P.M.

The Postal Guide published in 1879 being now somewhat out of date, a revised issue is printed in the Hongkong Directory and Hong List for the Far East for 1883, which supersedes all previous editions.

MAILS BY THE UNITED STATES PACKET. The United States Mail Packet "CITY OF RIO DE JANKIRO," will be despatched on THURS-DAY, the 14th instant, with Mails for Japan, San Francisco, the United States, Canada, Honolulu, Peru, &c., which will be closed as follows:-

At 2.15 P.M. Registry ceases. At 2.30 P.M. Post-office closes, but Correspondence may be posted on board the Packet with Late Fee of 10 cents extra Postage until the time of departure.

MAILS BY THE BRITISH PACKET. 'The British Contract Packet "Ancona," will be despatched on FRIDAY, the 14th instant, with Mails for the United Kingdom, Europe and countries beyond, via Brindist; to the Straits Settlements, Batavia, Burmah, Ceylon, India, Aden, Egypt, Malta, and Gibraltar.

N.B.—This Packet carries no mails for the

Australasian Colonies. The usual hours will be observed in closing the Mails, &c.

MAILS BY THE FRENCH PACKET. The French Contract Packet "DJEMNAH," will with Mails to the United Kingdom, Europe, and places beyond, via Naples; to Saigon, Straits Settlements, Batavia, Burmah, Ceylon, India (via Madras), the Australasian Colonies, Aden, Egypt, Malta, and Gibraltar.

The usual hours will be observed in closing the Mails, &c.

HOURS FOR CLOSING THE CONTRACT MAILS THE ENGLISH MAIL The following hours are observed in closing Mails, &c., by the British Contract Packet: DAY OF DEPARTURE.

Noon. -- Money Order Office closes. 2.00 P.M.—Registry of Letters ceases... Posting of all printed matter and patterns ceases. 3.00 P.M.—Mails closed, except for Late Letters. 3.10 P.M.—Letters may be posted with late fee of to cents until 3.30 P.M. when the Post Office closes entirely.

3.40 P.M.-Late Letters may be posted on board the packet with late fee of 10 cents until time of departure.

THE FRENCH MAIL.—DAY BEFORE DEPARTURE 5 P.M., Money Order Office closes. - Post Office closes, except the night box, which is always open out of office hours. DAY OF DEPARTURE.

7. A.M. Post Office opens. TO A.M., Registry of Letters ceases. Posting of all printed matter and patterns ceases. II A.M., Mail closes, except for Late Letters. 11.10 A.M., Letters may be posted with Late Fee

of to cents until 11.30 A.M., when the Post Office closes entirely, 11.40 A.M.; Late Letters may be posted on board the packet with Late Fee of 10 Cents until "time of departure."

SOLDIERS' AND SAILORS' LETTERS. I.—Privates in H.M. Anny or Navy. Non-

commissioned, Officers,\* Bandmasters, Army Schoolmasters (not Superintending or First Class) Writers or Schoolmistresses may send half-ounce letters to the United Kingdom by mail at the rate of four cents (two-pence) each, which may be prepaid either in Imperial or in Hongkong Vestnik, Russian sloop, 8 guns, Captain Avelan, Stamps. By private steamer the postage is two cents (one penny).

2.—The same privileges apply to letters addressed to the Privates and Non-commissioned Officers named above. 3.—Private steamers leave Hongkong for London about every ten days. 4.-The letters must not exceed half an ounce.

No handkerchiefs, jewellery, &c., can be sent even with the ends open. 5.-If from a Soldier or Sailor his class and description must be stated in full on the letter.

the cover of which must be signed by the Commanding Officer, with name of regiment, ship, &c., in full. If to a Soldier or Sailor, his class and description, with name of regiment, ship, &c., must be stated in full. 5.—Soldiers and Sallors have no privileges

with regard to books or papers, nor can these be prepaid with Imperial Stamps. LETTER BOXES. Many boxes of letters are received at the Post

Office not sealed that is to say, the box is fastened with sealing wax, but there is no impression of a

The attention of boxholders is called to the necessity of carefully staling such boxes with some recognisable scal, and of sending a chitbook or receipt with them. The omission of the latter precaution leaves a doubt as to whether the contents of the box ever reached the Post Office : the omission of the former, as to whether part of them might not have been abstracted for the sake of the Postage Stamps."

LETTERS FOR THE UNITED STATES BY SAILING When it is desired to forward letters to the United States by a sailing ship which is not noti-fied as carrying a mail, it is only necessary to post the letters in the ordinary way, marked with the name of the ship, and prepaid to cents per half coince as usual. The Post Office then undertakes the duty of obtaining notice of departure and despatching the correspondence. It is requested that the letters be posted if possible at least one day before the date fixed for sailing.

Persons who send Musters of Tea through the Post in Tins six requested to have them made flat or square instead of round, as it is impossible. to pack round tine securely in the mail bags. It is believed that the tea will travel more safely in flat ting, which are not so liable as round ones to be bulged in 14 by 3 by 12 inches is suggested as a good size. The tine should not have sharp

#### MANNERS AND MORALS.

(BY OUR RAMBLING SPECIAL.)

A perky young, lawyer cross-examining Scotch engineer who had occasion to continually the the word "water," which, with his northern accent, he pronounced as "wat-ter," facctiously enquired whether it was customary for engineers in Scotland to spell the word water, with two Ts. "No," replied the engineer "we dinna spell watter with twa Ts, but we spell manners

In Hongkong we hope that manners are also spelt with "twa Ns."

Now how do we spell morals?

A Scotch bishop might, if in a phonetical mood, spell it with "twa Os," and make it "moorals," but breadth in pronunciation might be compensated by narrowness in definition. Topsy would define morals as things which

"growed." In Glasgow they "growed" in one shape, but in Hongkong they "growed" in another.

Manners are moral attributes,—cushions which society has asked us to wear to avoid concussion with our neighbours. Manners are lubricants, employed by those who wish to reduce the coefficient of friction of every day life.

Very often we find that morals and manners are developed in an inverse ratio, and those who scream before the public for more morality, may by their paucity of manners, jar the feelings of a whole community. The want of manners, like electrical resistance, friction, and sin, are phenomena which act as brakes on human progress. The friction of the tides is stopping the rotation of the earth, whilst unmannerly blustering makes maidens blush, and disturbs the quiescence of a community.

Many writers have bewildered us with their endeavours to formulate absolute definitions of morals and manners, whilst others, a little bolder, have alarmed us by their endeavours to enforce their formulæ. To see a learned divine trying to fit a code of morality born in Scotland upon a community dwelling at the antipodes, is an exhibition as painful as it is ludicrous.

Had the same reformer been reared in China, he would probably have been just as realous in promulgating the doctrines of Confucianism in the land of cakes," as he now is in preaching the doctrines of the West, in the land of opium. Picture the surprise of a Scottish congregation at beholding the horror of a devout Buddhist expressed whilst preaching on the gross immora-

lities of Western nations-wheremen shake hands with maidens, escort them in partial nudity to balls, embrace them in the giddy dance, and even, them. Oh, Britain, how vilely immoral you are when viewed through Eastern spectacles, and I to me to side with science and law in the enoh! young Easterns, think of the appalling magni- | deavour to promote the welfare of the human tude of your impurity when placed beneath the race, by condemning irregularities that produce microscope of a European Divine.

At one little spot we see a learned doctor crying | woman sheltering herself under a religious from his pinnacle of righteousness, "Behold in denomination publicly advertises for spoiled me the hub of propriety,—the centre of morality | musty, mouldy, unpalatable Tea, to cram poison, and manners.'

At another little spot a second "cock a whoop" proclaims the first doctor to be in error. Like the crowing of roosters at early dawn, the whole | parents, if they have any, should be appealed world echoes and re-echoes with different cries as to the nature of morality and manners. Every nation has framed its own hypotheses. One nationality forbids whistling or catching fishes Aon the Sabbath, whilst the running of trains and The opening of museums or public gardens on the same day is a great sin. The listening to discourses embodied under "Sax heeds," is," however, a great virtue. Everything which forbids in cent enjoyment after six days' labour, and is consucive to melancholy, is regarded as essential | does it seem called for, if only to check repetito true morality.

The manners of such communities have often been sacrificed to their code of morality, and to be abrupt, curt and rude, rather than being regarded as boorish, are often looked upon as manlike attributes. Other nations characterised by certain politenesses, Indicating a regard for the feelings of others, usually exercise less restraint upon their natural desires, and innocent enjoyments, such as visiting a theatre or listening to the strains of music on Sunday, are regarded as legitimate relaxations. The former of these nations regard the latter as children of the devil. The latter, whilst pitying the former their ridiculous observances.

Morality and manners, like grass-hoppers and beetles, have a geographical distribution. ducts, as exhibited in different areas, were shown different colours, we should produce an interesting subject for study. One striking feature would be the distribution with regard to longitude, and in estimating the relative merits of the morals and manners of different areas we should see that we ought to make certain allowances. as we do for time. To measure the morality of Hongkong by the standard employed at Utah, would be like an endeavour to compare the relative merits of an engineer's plan of a coffer-dam with the oil painting of an Italian artist.

Every area has its own standard for morality and manners. The morality and manners which are conducive to the happiness and prosperity of Hongkong might possibly be the downfall o society in Glasgow; but, on the other hand, the morals of Glasgow could hardly find a congenial climate in Hongkong. Morals and man ners are things which have "growed," differently in different places, and they are always chang ing so as to suit themselves to the demands of the

Sometimes we can observe very rapid changes in manners and morals. When a pious Western youth is transplanted to the East, in nine cases out of ten, we find that being freed from the restraints of public opinion, being placed under new conditions, he will follow the bent of his inclina tions, and become, as measured by the home standard, an exceedingly impure young man. opportunity offers, he will not hesitate to play lawn tennis or billiards on Sunday, to organize picnics for the same day, and commit himself to a multitude of pleasures which many would regard as heinous sins,

Should we, however, contrast such young mon with-those-who-are-more devout,-we-shalloften observe that the former are the pro- dissection, a great portion of it will bear reincrease the general happiness, whilst the as its title implies, is to have the "Cantonese latter are usually the ciphers. In one set we made easy." In looking at the title of the work, find the organizers of clubs and societies, "Cantonese made easy" it seems to us that

breaking through the setters of their youth and wherein there is not a set system of orthograadapting themselves to new conditions, whilst phy, to adopt a system of their own, all
on—the other side, we have intellects with tending, more or less, to deviate from the beaten a narrower horizon, deplorably blind to any tracks of authors whose works have in a when young.

Before long, rather than listening to arbitrary this generality of guidance and, although verbose generalizations respecting manners, only deviating slightly from the beaten track morals, and the other attributes of the human race, of Dr. Williams system of orthography, we shall find their study reduced to one of the exact sciences. Algebraical methods are already a beginner who might only have, or desire Dr. playing an important part in discussions on Wells Williams' Tonic or Syllabaic Dictionary logic. Statistics have shown us wonderful relations as a work of reference. Again the advice to use tions between madness, murder, imbecility and Chalmer's dictionary as a work of reference is

various physical conditions. A map of France which by means of colours indicates different areas where different percentages of the population can read and write, is almost a repetition of a geological map of the same country. Where we have the older rocks, there we have the mountains. In these districts the peasantry leading the life of miners and hunters are removed from the means of education, and no doubt, together with ignorance we have boorishness and superstition in their higher forms. On the plains, or the newer formations, we find cities, with their schools, a higher education, and pleasures, which, if carried to excess, may be reckoned as vices.

· Just as we find a connection between geological conditions, morality and manners, may we not enquire whether there is not a connection between these social products and meteorological phenomena. Even in the model little Colony of Hongkong, with its square cathedral tower peeping over a grove of trees, some most interesting experiments might be made. Select for instance any particular vice or sin,-one about which statistics could be kept would be the best,and indicate its fluctuations by a curve. Let this curve be placed beneath curves of barometrical or thermometrical variation. If such ar investigation were made, that certain likenesses would be found to exist amongs. these diagrams, there is but little doubt. In winter time when the barometer is high, the thermometer low and men are vigorous, one sin will probably predominate, whilst in summer when the meteorological conditions are reversed and the population are suffering from lassitude brought on by heat and moisture, some other sin will be in the ascendant.

If we were to study our virtues and vices in this manner, a system of signals on a flag staff, indicating the fluctuation in morality, might | expressed. This fact could not be more clearly possibly be of value as suggestions for the texts of Sunday discourses, and warn communities of coming storms in churches, as black balls now warn mariners of coming storms at sea.

#### CORRESPONDENCE.

(Wordo not necessarily endorse the opinions expressed by Correspondents in this column.]

TO THE EDITOR OF THE "HONGKONG TELECRAPH." SIR,—I notice from an advertisement in your columns that the ranks of economists have received an addition in the person of the lady superior of the Italian convent, but whether economists will be proud of their new recruit is a matter of opinion. I have not observed in any -fie, for shame, -they actually converse with writings on the subject that the aim of the propagandists is to destroy life, rather do they seem unhealthy children, and contribute to diseased Look all over the world and what do we see? | constitutions in adults. When, however, a disguised as their sole luxury, down infant throats, if law, in the person of the sanitary inspector, does not step in, the children's to. I have a most sincere respect for those women, who, however mistaken in imagining that they know better than the creator the purpose for which they were designed, yet devote themselves onerously and uncomplainingly to doing good according to their lights, and believe that when they sin, it is not wilfully, bu through ignorance, I have no doubt the good sense of the Hongkong community will have rendered this protest nugatory, but none the less tion of such dangerous advertisements.

Your obediently. Hongkong, 12th September, 1883.

CANTONESE MADE EASY.º

It is a difficult subject, the study of the Chinese language, far more difficult than can be imagined, and it is necessary to be more than ordinarily conversant with the language, be it of whatever for standing in the slops of prudery, smile at dialect, in order to criticise any literary work, colloquial or appertating to the literature of the Mongolian race, when written or compiled by one who is not of the face itself, with any degree we drew a chart on which types of these social pro- of fairness, justice and impartiality to both the author or compiler and to the public for whom his work is intended.

In the work now before us, compiled and edited by Mr. J. Dyer Ball, M.R.A.S., etc., who, from his long experience amongst the Cantonese and from his long study of their language, is eminently fitted for the task which he has imposed upon himself, we find an almost unlimited variety in a comparatively small compass—the work contains little more than 100 pages inclusive of preface and introduction-wherewith the beginner may be guided.

As the first line in the preface of "Cantonese Made Easy" implies, the book is "meant to supply a want," and, as the author justly continues, the beginner in Chinese sadly laments the difficulty he has in the use of his phrase book to know what the Chinese words really mean. This latter phase of affairs is the main difficulty in the study of any language, -the finding out of the etymology, literal signification and mode of expression of words—the veritable keystone to expressive volubility, the necessary adjunct to the acquirement of speech in a degree approach-

. Mr. Ball has endeavored to give such expressive volubility to his work as far as his studies, learning, researches and long experience in China have enabled him to do. How far Mr. Ball has succeeded it is for the Chinese studying, public to judge for themselves, while it devolves upon us to make such comment upon the book as a valuable addition to the meagre and scanty Anglo-Chinese stock of works available to the student of a most difficult tongue, as lies within our province and power.

Of the work itself, taken as a whole, we can say -that it is a most admirable compilation, yet, upon minent units in "a community, helping to modelling and revision if the intent of the book, the workers as students, men who are earning a reputation, men with enterprise, whilst in the other set, we usually encounter a class of men of comparatively feeble intellect who, in their works, handly reach the average standard. This is a severe statement to make but the truth of it shaded construction in such a making and orthomist be evident to all who have been long resident. of the beginner in Chinese for whom the author specially intended the work. It is a courage to see the advantages to be gained by great fault with compilers of sinologic works thing beyond the formulæ ingrained in them | measure become, as it were, works of reference. Mr. Ball has been no exception to

given, while an altered Williams' orthography is used, and although, as stated by the author of "Cantonese made casy," the various Chinese dictionaries extant were made by Europeans, and consequently are not free from errors," still there are quite a number of very clever Chinese scholars who have had naught but these so criticised works. The study of Chinese, be it of whatever dialect, is as yet in its infancy as far as concerns Europeans in China. The great desideratum to be aimed at is simplicity in its primitive form, and we should imagine that a great deal of the explicatives and other like matter contained in Mr. Ball's book would have far better been connected with a more progressive work than the one now under review.

To refer now to the tonic exponents of the English pronunciation of the Chinese, it is a well known fact that Sir Thomas Francis Wade's Tan Erh Chi, in the Mandarin colloquial has almost invariably been the nucleus of all studies of the present race of Anglo-Chinese sinologues, and his mode of numerical tonic'exponents has proven an infallible guide to the correct pronunciation and intonation of all the Chinese colloquial dialects prevalent from Canton to Peking. It is therefore to be greatly wondered why these numerical exponents, indicative of the tones, have not been used in lieu of the hieroglyphics attached to both characters and their English pronunciation. As there are said to be eight, or even nine or more tones in the Cantonese, these can be made far easier comprehension by numerals than by the hieroglyphics used in their stead. The "tones" of the Cantonese, as well as o other dialects in Chinese are entirely guided by the inflexion of the voice consequent upon the temperament in which the word or sentence is proven than by the various inflexions of the voice in using the word Hai or Yes after the manner shown on page 81 of the work of Mr. Ball. Here will be seen what is meant, and the best native Chinese authorities have said that it is not the tone of the character itself that is indicative of its meaning, but that it is the inflexion of the voice combined with the general\_construction-of-the-words-that-impart their signification or meaning intended to be conveyed to the listener. So much for the tones in starting to learn the Chinese.

To turn now to another portion of the explicative part of the work. Mr. Ball on page VII. of his preface says :--

"A Vocabulary containing such works would have appeared at the end of this brochure, but, finding that the Lessons and Grammar have already taken months instead of a few weeks to put through the press, the author did not consider himself justified in delaying the publication of what has already up to the present time been printed by waiting for the Vocabulary to go through the press. It will be published separ-

In referring to the above paragraph our views as to the apparent superfluity of explicative matter are in a great measure confirmed, as the simplicity of the book is converted into complexity, through the grammar being quoted as a necessary guide to the acquirement of the other contents of the book itself, and, had the Vocabulary, which is to be separately published, been incorporated in the auvre in lieu of the grammar the book would be in a more complete and far simpler form than it now is.

The real gist of the book is embedied in the fifteen lessons given, and were it supplemented by the above referred to vocabulary it might prove a really valuable work and one not likely to deter the Chinese student from attempting to learn the language. The frequent and we might say almost invariable use of the final particles. of which a list of 72 is given on pages 78, 79 and 80 of the work is in a great measure needless, as it tends to further complicate an already over complicated work which could at most only be of real service to an advanced sinologue,

The only way we can see for a beginner to take the work in hand in a really comprehensive manner, would be to get the aid of a good teacher and have him read and pronounce the Chinesethe Chinese of the fifteen lessons only (it were mere folly for a beginner to attempt other portions of the work) ignoring all tone exponents, and for him to simply eliminate the final particles as much as possible and adopt imitation as far as

For an advanced sinologue there are very many valuable hints given and there is but one thing more concerning the work just now requiring our attention and that is the arrangement of the Chinese characters. Although Mr. Ball requests the student to take no notice of the characters, still we are of opinion that had the characters been legitimately placed so as to read from right to left instead of vice versa, matters would have been simplified for the student's teacher and eventually for the student himself as he became further advanced.

We approve, however, of Mr. Ball's basis of arrangement in the fifteen lessons, and really commend the books for an advanced student to whom the work will prove in a number of ways a valuable addition towards the tending of the improvement in his mode of constraing Chinese phrases; and sentences in the Cantonese. Our columns will not permit us to enter into further

The work is got up in a neat form and is well

of Her Malesty's Civil Service, Hongkong. Printed at the China Mail Office, 1883.

## To-day's Advertisements.

SPECIAL NOTICE. ST. JOHN LODGE OF HONGKONG,

No. 618, S.C. THE REGULAR LODGE summoned for yesterday evening has, in consequence of the inclement weather, been POSTPONED until THIS EVENING, the 12th inst., at 8 for 8.30 P.M. precisely.

Hongkong, 10th September, 1883. UNION LINE. NOTICE TO CONSIGNEES. FROM ANTWERP, HAMBURG, PENANG,

AND SINGAPORE.

"CAMBODIA," Captain Wildgoose, having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for Countersignature, and to take immediste delivery of their Goods from alongside. Cargo impeding the discharge of the Steamer, will be at once landed and stored at Consignees

risk and expense and no Fire Insurance will be effected. Optional Cargo will be forwarded on to Shanghai unless notice to the contrary be given before NOON, TO-MORROW, the 13th inst. All Claims against the Steamer must be presented to the Undersigned on or before the 22nd instant, or they will not be recognised.

RUSSELL & Co. Agents. Hongkong, 12tli September, 1883.

### To-day's Advertisements

IE CHINA AND MANILA STEAMSHIE COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA. THE Company's Steamship "JORGE JUAN,

Captain Thebaud, will be despatched for the above Port, TO-MORROW, the 13th instant, at FIVE P.M., instead of as previously advertised. For Freight or Passage, apply to RUSSELL & Co.,

General Managers. Hongkong, 12th September, 1883.

THE CHINA AND MANILA STEAMSHI // COMPANY, LIMITED.

FOR AMOY. "HE|Company's Steamship

"DIAMANTE," Captain Cullen, will be despatched for the abov Port, on FRIDAY, the 14th inst., at DAYLIGHT For Freight or Passage, apply to RUSSELL & Co.,

General Managers. Hongkong, 12th September, 1883.

## **H**ntimations

NAR. MOORE begs to recommend his THE Undersigned begs to inform the Ladies GOGO SHAMPOO WASH NEVER BE BALD.

The proprietor offers the Wash to the public entirely confident that by its restorative properties it will without fail arrest decaying hair. It completely eradicates scurf, dandruff, and cures all diseases of the scalp. It does not contain any poisonous drugs. By its cooling -properties it allays the itching and fever of the scalp, which is the great cause of people losing their hair.

Mr. MOORE has succeeded in being able to put this wash up in bottles without allowing it to ferment, and he will guarantee it to keep any length of time in any climate FOR SALE ONLY BY MOORE & Co., VARIETY STORE,

Queen's Road Central Hongkong, 25th January, 1883.

#### HONGKONG HOTEL. HAIR DRESSING SALOON

AR. MARMANDE begs to inform the Com-IVI munity of Hongkong, and Visitors, that the above Establishment is now in full working

He has engaged TWO FIRST-CLASS TONSORIAL ARTISTS from Paris, and his staff now consists of five competent workmen. He is prepared to execute Hair-dressing in all its branches, making wigs, for theatrical purposes, or for ordinary wear, &c., &c. HAIR CUTTING .....50 Cents.

SHAMPOOING .....25 SHAVING.....25 TRIMMING BEARDS ......25 LADIES' HAIRDRESSING SALOON. Mr. MARMANDE and his assistants are

always at liberty to attend Ladies at his Saloon, specially set apart for Ladies, or at their own Residences at MODERATE CHARGES. Mr. MARMANDE begs to offer to the public his Shampoo Wash made by Mons. Pinaud who has had many years experience and guarantees it to keep for any, length of time in any

Monthly Customers for Hair-cutting, Shaving, and Shampooing, taken at the following prices:-EVERY DAY,.....\$4.00 Fer Month. EVERY OTHER DAY...\$3.00 TWICE A WEEK .....\$2.00

Mr. MARMANDE will receive direct from Paris a large Consignment of Perfumery and other Toilet requisites which will be open for inspection, and he is prepared to supply the same at prices which will compare favorably with those of any other establishment. The Saloon is cool and alry, being supplied

with Punkahs, and the "Iced Shampoo" is the greatest luxury of the day. The Saloon is open from 7 A.M. till 7 P.M. for the reception of those who feel the necessity of

a Tonsorial operation. RAZORS MOST CAREFULLY RESET. Hongkong, i2th June, 1883.

### HONGKONG TIMBER YARD, WANCHAI.

REGON PINE SPARS AND LUMBER ALWAYS ON HAND. L MALLORY. Proprietor.

Hongkong, 24th June, 1881; ...J. M. GUEDES.

HOUSE AND LAND BROKER, No. 33, Wellington Street, Hanckong. Hongkong, 23rd January, 1882.

EMEALCONER & CO. RECHEAND CHRONOMETER MANUFACTURERS AND E WELLERS NAUTICAL INSTRUMENTS CHARTS AND BOOKS. No. 46, Queen's road Central. [471

D. K. GRIFFITH. ANUFACTURER OF THE LONDON MATERS. 7. BEACONSFIELD ARCADE.

(Opposite the City Hall) Having Purchased the entire Machinery of the late Mr. E. CHASTEL'S SODA WATER FACTORY is now prepared to execute the largest orders for every description of Aerated Waters with

promptness and despatch. SUPERIOR QUALITY 1 S GUARANTEED, Consumers are Invited to try those carefully Manufactured SPARKLING WATERS.

THREE DOZEN FOR ONE DOLLAR All Orders and Communications should be addressed to The Factory. 7, BEACONSFIELD ARCADE. Hongkong, 11th April, 1884.

## Intimations.

F. D. GUEDES.

WINE MERCHANT AND GENERAL COMMISSION AGENT. No. 5, D'AGUILAR STREET.

HAS always on hand a large assortment CHOICE WINES of the best quality. CHOICE WINES of the best quality, at Moderate Prices. Hongkong, 2nd October, 1882. .

THE Public are respectfully informed that the Undersigned has been trading at the undermentioned premises for the past 38 years as TAI-LOR, DRAPER, and GENERAL OUTFITTER. He has no connection whatever with any other firm trading under a similar name or style, and takes this opportunity of informing his old customers' that their orders will receive the same careful attention in the future that has been given to them in the past. By supplying the Best Ma terials and Workmanship at MODERATE PRICES, and by promptly attending to all orders entrusted to his charge, he hopes to be favored with the patronage of his old customers and the Public Generally. N.B.—Note the address.

NAM SING. No. 84, Queen's Road Central, Opposite the Central Market. Hongkong, 25th April, 1883.

NOTICE.

1. and Gentlemen of the Foreign Community fo the public as unrivalled by any prepara- that he has resigned his Partnership in the tion ever produced for promoting the growth "NAM-SING TAILOR SHOP" and has Purchased to the hair. The basis of this compound is an Interest in the "SZE HING LOONG made of soap root; the natives of the Philip- SHOP," No. 100, Queen's Road Central, carrying pine Islands never use anything else for on the Business of TAILORS, OUTFITTERS, washing their hair; they are never found bald, and GENERAL MERCHANTS. He hopes by and it is quite common to see the semales with strict attention to Business and Selling the Best hair from 5 to 6 feet-long. By constantly using | Class of Goods at Moderate, Prices to receiv ea this Shampoo Wash as directed, you will share of the patronage so liberally bestowed on him in the past.

> · AH ·NAM, Late Partner in the "NAM-SING Tailor Shop." Hongkong, 16th April, 1883.

MERCHANT TAILOR, HAT, & CAP MAKER

LIAS for Sale, every description of Gentle men's Scarves, Collars, Ties, Socks, Hats, &c., &c. Dealer in Chinese Silks of all kinds. Bamboo Blinds, Mattings of own Manufacture. China-Teapots in bamboo covers, Rattan Chairs, Silk Coats a Specialité, a perfect fit and best material guaranteed.

No. 112, QUEEN'S ROAD CENTRAL. Hongkong, 16th May, 1882.

# STULTZ

TAILOR, DRAPER, AND GENERAL OUTFITTER, Best Materials and a Perfect Fit Guaranteed, AT MODERATE PRICES.

EALER in CHINESE SILKS of all kinds, PITH HATS, MATTING, BAMBOO BLINDS, and has always on hand a very fine selection of various kinds of Silk Goods and Embroideries.

Wholesale Manufacturer of Silk Coats and other Garments for exportation.

No. 62, QUEEN'S ROAD CENTRAL. (Fourth Door West from Pottinger Street.) Hongkong, 21st August, 1883. \_\_\_\_ [247

## CHEONG WO TAILOR, DRAPER,

GENERAL OUTFITTER. DEST Materials and a Perfect Fit Guaranteed MODERATE PRICES.

DEALER IN. CHINESE SILK OF ALL KINDS, PITH HATS, BAMBOO BLINDS, WHOLESALE MANUFACTURE OF

COATS AND OTHER GARMENTS FOR EXPORTATION. N.B.—Note the address. QUEEN'S ROAD CENTRAL.

SIXTH DOOR WEST FROM POTTINGER STREET. Hongkong, 19th May, 1883.

TOKKEE. MERCHANT, No. 75, PRAYA CENTRAL.

TEEPS on hand for Sale all kinds of House and Steam COAL of the best quality, at, moderate rates. The "CUM LOONG," "CUM CHOW," "CUM SHUEN," "CUM LEE, Steam Launches for Hire at \$3 for 1st hour, \$2 for and and \$1 for 3rd hour, "CUM ON," and "CUM KAI," at \$3 for 1st hour, \$2 for and hour, and for longer periods according to arrangement. Hongkong, 16th October, 1882,

LING SHING TO OOT AND SHOE MAKER, D No. 5, WELLINGTON STREET, HONGKONG. THE CHEAPEST SHOP IN THE TRADE. Materials and Workmanship Guaranteed.

Special experience in making Gentlemen's RIDING BOOTS. Hongkong, 4th April, 1883. Market Harris Enden A. M.

OLD AND SILVERSMITH. WATCH MAKER ENGRAVER, WATCHES CLEANED AND REPAIRED

ON MODERATE TERMS : ALL WORK GUARANTEED. JEWELRY MADE AND REPAIRED. No. 72, WELLINGTON STREET, HONGKONG. Hongkong, 6th April, 1882.

TAY E U Q U A: SHIP, FORTRAIT, AND MINIATURE PAINTER PHOTOGRAPHIC VIEWS. LANDSCAPES IN OIL AND WATER COLORS. All Work Executed by First-Class Artists. IVORY MINIATURES A SPECIALITE. SATISFACTION GUARANTEED. No. 52, C., Queen's Road Central, Upstairs. HONGKONG

Hongkong, 4th April, 1883.

# For Sale.

FOR SALE

THE OWNER being about to retire from Business is open to negociate for the Sale of the GOOD-WILL, FITTINGS, and FURNI-TURE Complete of the Old Established and well-known establishment known as the "NA-TIONAL HOTEL" situated at Nos. 222 and 224 Queen's Road Central. The House contains ONE AMERICAN BILLIARD TABLE which [663 | is in first-class condition. For further Particulars apply to

> IOHN OLSON. National Hotel Hongkong, 14th June, 1883.

FOR SALE CHEAP. IN LOTS FROM ONE TON UPWARDS. COAL TAR IN BARRELS, CHOY, CHEW.

230, PRAYA WEST. Hongkong, 5th April, 1883. TENNENT'S

ALE AND PORTER. DAVID CORSAR & SONS MERCHANT NAVY) NAVY BOILED ≻CANVAS. LONG FLAX

CROWN ARNHOLD, KARBERG & Co. Hongkong, 15th June, 1881.

FOR SALE.

H. MUMM & Co.'s CHAMPAGNE. QUARTS..... \$22 per Case. PINTS..... \$23 per Case.

MELCHERS & Co.

Hongkong, 2nd March, 1882. THE CITY OF MANILA CIGAR STORE.

HAS FOR SALE. IGARS of all Brands, Imperiales, Caballeros, Vegueros, Regalias, Londres, Nuevo Habanes of all makes, quality guaranteed. TOBACCOS of all Brands, at moderate prices. FANCY GOODS from the Parisian markets, Meerschaum Pipes, Jewellery of Chaste Designs. Sun Hats, &c., &c.; Commissions Executed.

"JOSE M. HASA. No. 51, B., QUEEN'S ROAD, CENTRAL. Hongkong, 1st May, 1882.

BLACKHEAD & SHIPCHANDLERS, STORE-KEEPERS

GENERAL COMMISSION AGENTS PRAYA CENTRAL.

MERICAN ENGINEERS HOUSEHOLD TOOLS.

FAIRBANK'S AND HOWE'S SCALES. SALTER'S SPRING BALANCES. FORCE PUMPS FOR SHIPS' USE.

DRILLING MACHINES. HITCHCOCK'S PATENT TABLE LAMPS, and HANGING PENDANTS.

WASHING AND CORKING MACHINES.

SHIPS' SKYLIGHTS POLISHED PLATE GLASS.

STEEL HAWSERS ON REEL STAND. CHARCOAL WATER FILTERS: SPARKLING SCHARZHOFBERGER FLENSBURG STOCKBEER.

> MARIENTHALER BEER IN QUARTE & PINTS. VEUVE CLICQUOT PONSARDIN

THEOPHILE ROEDERER & Co.'s GLADIATEUR CHAMPAGNE. CHR. MOTZ & Co.'s

CLARETS.

VALEYRAAC MEDOC. ST. ESTEPH MEDOC. MARGAUX MEDOC

PURE CONDENSED ALPINE MILK IN BOTTLES. WESTPHALIA HAMS.

SMOKED BEEF IN TINE. GERMAN VEGETABLES IN TIME. GOUDA SALT MEAT SAUSAGES IN KROS. SALT SPICED BEEF IN KECS.

KEROSENE STOVES. CROWN ICE CREAM FREEZERS. Hongkong, 14th July, 1882.

JUST PUBLISHED.

TYPHOONS OF THE EASTERN SEAS

BREVET LIEUT.-COL. H. S. PALMER. ROYAL ENGINEERS Being a Review of Pere Dechevren's Work on the Typhoons of the China Sea. KELLY & WALSH-HONGKONG. Hongkong, 10th November, 1882.

## Untimations.

A. S. WATSON & CO.

TAMILY AND DISPENSING CHEMISTS, WHOLESALE AND RETAIL DRUGGISTS "DRUGGISTS' SUNDRYMEN, PERFUMERS, IMPORTERS AND EXPORTERS

MANILA CIGARS, WINE AND SPIRIT MERCHANTS,

MANUFACTURERS

ERATED WATERS.

THE HONGKONG DISPENSARY, ESTABLISHED A.D. 1841.

THE SHANGHAI PHARMACY, 24, NANKIN ROAD, SHANGHAL

> BOTICA INGLESA, 14, ESCOLTA, MANILA.

THE CANTON DISPENSARY, CANTON

longkong,-Wednesday,-September-12,-1883.

WRITING on law and its surroundings, well known contemporary says that the net result of the theories of wise men, moulded into practical forms by eras of experiment, is the thing we call law. Law is the safeguard of society. And, conse--quently, it should be interpreted and adeministered only by grave and learned men--not so old that the blood be frozen their veins, and all human sympathy with , it; neither so young that it run too hotly, and carry away their discretion. This is as it should be. Let us see how it is.

Reverently we approach the august theme. It is an audacious thing, and savouring almost of a sacrilege, to beard the elders in the gate. They are venerably wigged and pompously ermined. But the outward bravery does not appal us. We happen to know that as Sampson carried all his strength in his hair, there are many Judges who carry all their law in their wigs. For this very reason we have always upheld the good old practice of wearing wigs against any attempted innovations.

There are various kinds of Judges in the British colonies:-Judges who know much, Judges who know little, and Judges who know nothing. The majority belong to the middle class. But there are empiricswe are using this term in the common and not in the strictly philosophical sense—in each class. We hold that it takes more to make a Judge than a mere knowledge of law. We hold that the idea that a Judge should be as immovable as a Memphian Sphinx, is utterly wrong. And we hold a good deal more, as you will see you will wait till we come to it.

We will begin by taking a type of the first class of Judge. And, in order that we may deal with him the more impartially, we will say that he is at present residing at the North Pole, where, because o his temperament, he is exceedingly popular. Very well. He is a fishblooded man, with a clear head and no heart-or none that has yet been discovered. He is very clever and very honest—as Judges go—and very unprepossessing. But he has the virtue of knowing all about law. He can walk through its labyrinths without a thread. He bristles with points and precedents, But he grovels before the fetish of the forting reflection. But there is nothing crime as makes him more sinned almost always leans to the side of cruelty. chess-board.

knowledge alone is not a sufficient quali- terrible as this have occurred through fication for the Judgeship. A Judge is one lack of a kindly word when it was most who uses, as well as pronounces, judgment; needed. and laws happen to be so made that between minimum and maximum penalties who knows nothing. This is a callow there is as great a gap as between earth | creature, of the Justice Shallow kind. He and sky. And the man without a heart | has frequently the excuse of being young, always leans to the maximum. He does but this only lasts while his youth lasts, so at first from a sincere idolatry of the and age does not bring him wisdom. We law in its sternest aspect. The law is two- have our mental eye on an individual of faced, like Janus, and this type of Judge this kind at this very minute. We will always offers sacrifice to the terrible face. say-just to make things pleasant for all In time he obtains a reputation for impar- | parties—that he is at present advertising. tiality and sternness—the names which his incapacity in the island of Flim-Flam. men give to pitilessness, till they fall into He is little more than a boy in experience,

its clutches. He is the Brutus of the Bench -a man who would not spare his own son if that son had transgressed the law. And to him, becomes a fixed part of his character. From thenceforth his own estimate of himself is that he is an exceeding just ably have been hanged long before.

amount of his knowledge is a professional secret—and kept such as a matter of cspril du corps. Lawyers know how little robbery. Never mind if the horse is a knowledge it is; but they don't communi- | scrubber, and valued at little more than cate this to the general public, because the worth of his hoofs and hide. Never the general public are made to be hood- mind if the man who steals him has a wife it is to attempt the feat of keeping twin babics gluttony. Look at him on the bench: himself greatly in consequence. The

be manslaughter; it might be justifiable you" and "this sort of thing is no news to homicide. While the counsel on each you," joined with a pretence of considering side are arguing and examining the wit- him one of their own class, and, conseneesses, His Honor is squinting through | quently, possessing all its prejudices against his spectacles, lolling about on the bench | the lower orders, which completely turns and picking his teeth. Presently he be- his head. Then, after dinner, when flushed gins to fidget, and his dull eyes begin with wine, he smirks with mystic grimness, to blaze; they look like two holes as if to imply "Let me alone, gentlemen made for the devil to glare from-as was once said of the eyes of Judge Jeyreys. His Honor is in a hurry to get to dinner. What is the use of sifting testimony and fooling away the time of the Bench? Guilty, of course, gentlemen of the jury When a fat turkey is getting burnt on the spit, and the table has been laid an hour, what is the life of a lout that it should stand in the way of the pleasure of his betters? The examination is over. The Judge gallops through his summing up as fast as an acolyte through his prayers. His curt, contemptuous manner has its influence on the jury. The reflected light of his importance shines on them. The man is probably found guilty. Then, with a grim humour entirely his own, he pronounces the sentence of death. One miserable we have been writing about, a man who | "Just what I say they are?" Yes, two bits." vretch more is hurled into eternity, and His Honor goes home to dine.

Eternity! The dreadful dark that vawns for the dead! What does the SLOTTERHOUGE SOLON, who sent this man there, think of it? He has no time to think of it. He is by this time too much engaged with his dinner. What does he know, or if he did know, what would he care for the possibilities that were in the man he so airily sentenced to a shameful death. Nothing. Such considerations would interfere with his digestion,

The scriptural ideal of things is that every man should sit under his own figtree. The judicial ideal-of this kind of judge--is that every man; not a judge, should shiver under the shadow of his own

This sort of judge is merely a murderer with opportunities.

committed—he sends a man to prison for sent to criminal Judges, to do the same years, winding up the sentence with something sounding strangely like a brutal string. joke. If one kindly word had been said letter, and is mentally incapable of even | the future of that man might have been understanding the spirit, of the law, altered. But the word is not said. And Whomsoever he condemns will know that so the man goes to prison; and, perhis law is good-which is, in itself, a com- | haps, having had such provocation to human about this blue-lipped spectre. He | against than sinning, and being, as all is simply the personification of the letter men are, prone to excuse himself, he of the law. He is a casuist, and casuistry broods in his cell upon Burns' realistic lines on the inhumanity of man to man, and the No red current of humanity runs through | black venom gathers in his heart, He his\_veins.\_ His\_blood\_is\_iced\_water.\_\_A-|-proclaims\_in-his\_soul-a-vendetta-againstman who sweeps a fellow-creature out of all authority from thenceforth. When existence with as passionless a face as that man comes out of gaol, what depth though he were sweeping a pawn off a of degraded villainy may he not descend to? He may even become a policeman As we said before, we hold that legal or night-soil coolie. Things nearly as

Type three—third class:—The Judge

and little less than an antel in innocence. How he got his appointment is one of that sort of mysteries which have grown too this inexorability being universally credited common to be wondered at ..... Anyhow young Justice Shallow goes off on his new campaign with his wig and his whiskers and his conceit, determined to make a fool Judge. Just, though stern. This is the of Solonon by comparison. The first case crying injustice—the cold mechanical mur- of any importance he has to try is one of der which is worse than brutal, in having horse-stealing. Let us imagine the scene. no consciousness. Such a man would A large part of the island of Flim-Flam abstain from hanging his own father—if is in possession of wealthy land owners. convicted of a sufficient crime—only be- | They breed horses and other things. Now, cause the father of such a man would proble a horse to them is worth money; whereas, the man who steals their horse is worth no-Let us take a type of the second class thing—to them. Very well. It is advisable of Judge—the man who knows little. The that that man should be punished to the full extent of the law, in order to discourage others from committing the like winked, lawyers are made to hoodwink and family, who will starve if he be sent them. Consequently, the general public to gaol. It is the principle of the thing: consider this kind of Judge a prodigy of he must be punished on principle. And learning—for much the same reason as | so they ask the judicial suckling, who has | lowing canto:drunken journalists of a type we have been sent among them to represent the met at various times, are considered majesty of the law, to dinner or for a trip clever. Look at his features: low fore- to Canton, or anywhere else you like to head, sensual lips, heavy eyes, and a imagine. And when he goes, they treat broad brutal jaw. Here is a case of na- him with a sarcastic respect which he tural coarseness, coarsened still more by takes as real, and plumes and ruffles bulky, burly, and blotchy-faced. If it conversation turns upon the state of were\_not\_for\_his\_robes\_and\_wig,-you-|-the-country,-and-his-hosts-with-insld=" would take him for a prosperous burg- lous flattery affect to consider that he lar. The case which he is trying is, we knows more about it than they do them will suppose, one of murder. It might selves, with an "of course we needn't tell -let me alone-and see if I don't soon settle the hash of the lower orders." then audible whispers buzz around the table, such as "This is the sort of man like a Judge," and so on, and a nice little job of "mint selling" not "mint sauce" or something in the Government land selling line is put in a fair way of being

> comfortably managed. Shortly after, a man is tried for horsestealing, or writing down systems of jobbery of a type sufficiently well known and "Sugary" in their nature, to require much further comment at our hands, and Justice Shallow sentences him to ten years' imprisonment.

> Further, with such men on the bench as strikes out in his own defence at a strolling barn-door ranting blackguard and to defend himself from the underhanded attacks of a shallow pated skunk, renders himself liable to imprisonment, fine, and heavy damages.

Now, what we have to say is this. That the two latter classes of Judge-the class that knows little, and the class that knows nothing-should cease to judge, and be brought to judgment.

The Judge who knows much and is callous-the man, who has judged men so long that he has forgotten his humanityshould be sent into obscurity; and he should be sent so far into it that he could' never see the light again,

Finally. This is our last word. We would advise that a law should be made, whereby, at the expiration of a certain For some offence—perhaps the first ever | number of years in office, a rope should be with it as Turkish Pashas do with the bow-

TELEGRAMS.

LONDON, September 10th. THE GERMAN FLEET IN CHINA. The German Admiral in China has received orders to collect a squadron to rendezvous at Hongkong to cruise about the treaty ports.

THE VOLCANIC ERUPTIONS SUNDA STRAITS, -[FROM-"STRAPTS TIMES. BATAVIA, 5.30 p.m., 31

No news from Sumatra West of Telok Betong reported by Captain at steamer Governor General London, who was there during height of eruption. Steamed to Anjer to give alarm; found it destroyed. Had eighteen inches of ashes on deck. In some places in the Straits pumice stone was floating over seven

Loss of ten thousand people in the district of Tjiringin confirmed. People who know both coasts of Straits well estimate the total loss of life to be over thirty thousand.

feet thick. The second of the

August 31st. Governor Straits Settlements.

not fall to apply to you; present means sufficient. whole province became a desert.

### LOCAL AND GENERAL.

A NEW YORK man was so enraptured with a lady at a fancy hall that he offered her \$100 to unmask. She accepted the money.

A REGULAR Lodge of St. John, No. 618, S. C. will be held in Freemasons' Hall, Zetland Street, this evening, at 8 for 8.30 precisely.

THE estimated population of Ireland at the mid dle of the year 1882 was 5,907,730. During that year 89,136 persons emigrated from Ireland.

WE are requested to state that the departure o the P. M. S. S. Co.'s steamer City of Rio de Janeiro, is postponed till Friday, the 14th inst., at 3 p.m.

WE are informed by the agents, Messrs. Melchers & Co., that the Austro-Hungarian Lloyd's steamer Pandora left Singapore for this port yesterday

SOME one says "no thoroughly occupied man is ever miserable." The Philadelphia News is con vinced that that man evidently don't know what quiet while their mother goes to church.

HERE is an "Essay on Man" rather more concise than Pope's. It consists of the fol

> Man's a vapur, Full of woes; Starts a paper, Busts and goes.

DESCRIBING a new hotel in the Fifth Avenue New York, it is said: "The waiters are of inessable elegance, and of an intellectual cast of countenance. They looked like graduates at Harvard. They want two clean shirts and two white chokers a day, and change their aprons three times an hour. A spot on a bosom or a crease in a tie involves instant'dismissal,"

A DRAGOON was tried in Dublin for desertion. and for carrying off-his horse and accourrements at the same time. When on his trial, an officer asked him what could induce him to take his horse away; to which Pat promptly replied, "He ran away with me, your honour." -- "But what," said the officer, "did you do with that money you got for him?" "That, please your honour," said the fellow, with the utmost indifference, "ran away too."

A. ERIEND told us an anecdote the other day -oulte new to us: When Eller Tree, afterwards Mrs. Charles Kean, was visiting France some years ago, one of the Custom house officers was we've been wanting;" "This is something | proceeding to examine her trunk for contraband goods. "Contraband goods!" exclaimed a bystander. "Who ever heard of contraband goods in the trunk of a tree?" Of course, the joke was lost on the Frenchman, but Miss Tree laughed till she cried.

> "Is the art critic in?" inquired a gentleman clothed in neglected hair and shabby frock coat, and with fear and trembling unfolded to view a couple of paintings. "Here," he said, "are two bits that I have just thrown off, and I want you to tell me candidly what you think they are worth." "Well," replied the art critic, without giving the pictures a second glance, "I think they are worth just what you say they are."

THE late Bishop of Oxford prided himself on being able to indentify invidually all the clergy of imposter of the deepest dye, or tries fairly his diocese. But on one occasion when Dr. Wilberforce was dining with a number of them, he observed one clerical brother whose name he did not know. Unwilling to confess his ignorance, and too cautious to make inquiry, the good Bishop approached the unknown, and by way of a feeler remarked to him, "I forget how you exactly spell your name," to which the somewhat discomfiting reply was "J-o-n-e-s."

> THE enterprise of some people deserves special notice. Working on the principle that its an ill wind that blows nobody some good, Mr. W. Brewer, the enterprising Queen's Road bookseller and general dealer, no sooner heard of the Canton disasters than he despatched his photographer to Canton to take photos of the places that have suffered; at the hands of the rebel rioters. A large sale of these interesting photos will doubtless reward Mr. Brewer's enterprising and ingenious idea.

THE New York journals are beginning to take some interest in Mormon immigration, incited probably by the recent attempts to unload. Irish paupers at Castle Garden. They inquire why it is, when Mormonism has been declared outside the pale of the law, that 700 reduits, for the proscribed cause are allowed to sail from England and land in this country? The query is a pertinent one and demands an answer. If the Mormons are to continue violating the law at Salt Lake, the only way the Government can retaliate is by cutting off the foreign recruits to polygamy. In no way could a more effective blow be struck against the insolent hierarchy that defies our laws.

iclegantly dressed and very beautiful lady, to be an Italian countess, lately-called atpolice of the Faubourg Montmartre. and complained that some valuable family jewels which had been in her possession the night before, had disappeared, and that she suspected that one of her servants had stolen them. The police commissary, Tomasi, went at once to the lady's residence, Rue Lafayette, and thoroughly searched the servants' apartments, but found nothing. In the salon his attention was attracted to a picture of Judith, which hung on the wall along with some other choice paintings. . He gradually remembered the account given of a Judith by Murillo, stolen with other pictures and money some time before from a credulous gentleman by a Spanish adventuress. The commissary fetched the sup-From Governor-General Netherlands India to posed owner to the lady, who, on seeing him, broke down at once, while he identified her as a Thanks for your kind offer; if necessary I will Bertha Gonsalvez. She was, of course, arrested at once, and the preliminary inquity revealed Extent of calamity yet unknown; in one single | that she was the daughter of a tailor, born at district ten thousand people were drowned; a Batignolles, and for years had been masquereding as a Spaniard, a Pole, or an Italian.

THE Spanish Cabinet is favorably disposed to- THE most recent theatrical sensation has be Straits of Gibraltar.

FOR steeling \$30, from one Cha Aki a sin months' spell in the retreat was served out to Cheng Ahi this morning by Captain Thomsett. "Boors and gloves that fit and a pretty handkerchief," answered a French woman when challenged to name the three essentials of an elegant

Dr. KITTRIDGE of Chicago, in making preparations for the marriage, sold a green parrot to a neighbour, who talks of returning it because every time the door opens it cries out, ".D-n the book agent.33.

For seeking out and publishing crimes in France an army of 200,000 individuals is engaged, costing 41,694,720 francs, while the amount expended for primary public instruction is only 20,034,916 francs.

THERE was neither boat nor bridge to cross the Iowa stream which separated Patrick Foley from his sweetheart, Kate Marron. "If you loved me, Pat," the girl called to him, "you'd swim over to me." He was drowned in trying to do it.

WE read in El Comercio that the Marques del Campo's line of Spanish Mail steamers between Barcelona and Manila has received a further subsidy from the Government to enable it to run steamers fortnightly instead of once a month as hitherto has been done.

THE late Duke of Marlborough was a great admirer of his son, Lord Randolph Churchill. He was accustomed to sit for hours and hours. the Peers' gallery of the House of Commons, listening\_with\_rapturous\_admiration\_to\_the speeches, points of order, and interpellations of the leader of the fourth party.

SURPRISE has often been expressed at the fact that no new species of animal seems to have appeared since the glacial age. Donald Mackintosh, writing in the Geological Magazine, advances in explanation of this the new theory which appears to be growing, that only a few thousand years had clapsed since the glacial beds were laid down.

WE hear that the German flagship Stosch has received telegraphic orders to proceed to Canton reasons she used to reply, with a tightening of her at once. Owing perhaps to her heavy draught rosebud lips, "Just because, So there, now!" and the fact that two British and one French: The other day a prisoner said (very naturally) that gunboat have gone up already she has remained he would like to have Miss Kate-which her name behind. The Stosch, we hear, was to go as far is Kate Kane, attorney—to defend him. The up as Whampoa from whence three large boats with small guns were to be dispatched to Canton. who, perhaps had refused to let him kiss her

A YOUTH who had for two or three years been paying his addresses to a \$20,000 Brooklyn gir discovered the other day that there was a five in the field. He thereupon sat down and wrote "Darling, I have advanced over \$300 margins, and can do no more. How does the deal stand?" The next day brought him an answer, which read "Margins exhausted and deal closed. Bet ter invest in a \$5,000 girl."

Now, the scientists tell us that the concentric rings in a tree are no guide whatever to the tree's age; that a section of the trunk may show thirty rings when the tree is only eight years old. There you go again. By-and-bye, when you go cer to arrest Miss, Kate. After she had been to buy a cow, and stand appalled at seeing forty six rings on each horn, the man will pull a copy of "Origin of Species" on you, and swear by all the country gool until that sum should that is scientific that the cow is a heifer, only thirteen months old come next June,

LAN ATAK and Chuen Akan were found perambulating the roof of the Yuen Fat Hong in Bonham Strand this morning with the intent to steal. The first prisoner candidly "owned the corn" and said he wanted money. His retirement for the next six months will, as he could not get two sureties in so dollars each. measure tend to alleviate his "want of the needful." The second prisoner's answer was "nil" and a three months' retirement will now enable him to consider his ways-and be

THE steamer Honom, which served yesterday from Canton, brought the news that the Swift was met at Lankit and would probably reach Cantou at 4 o'clock in the afternoon. The Espoir was seen at anchor close to Castle Peak owing to stress of the weather. The Powan, which went over to Stone Cutters' Island, returned to the Wharf to-day at II-O'clock, the Waite Cloud following sult shortly after. The Powers made an attempt to proceed to Canton yesterday, bu was compelled to put back. The Kingerhow, which left at II o'clock yesterday forenoon for Canton with a goodly number of European passengers, among whom was our "Special respondent," had to seek shelter close to cutter's Island until 5 o'clock in the afternoon when she proceeded on her journey.

THE following important letter relating to the late volcanic disturbances in the Sonda and vicinity has been forwarded to us by Colonel Mosby, the U.S. Consulat this port, We gladly publish it as the information it contains will doubtless prove of great use to mariners going nome from this and other ports in China JOHN S. MOSEY, Esq.

DEAR SIX.—I telegraphed yet in this original of the soul inst.

Inform ships nevigates found Strain passes consequence volcanic suprious, which issues the highest facility.

The telegraph will have informed you of the great diester, which has betellen the Westers and of Java and the Ensures tentionally of Sumarus in consequence of the intrince of interior of the volcanos on Krakatan Island in Sunda Strains, and which was accompanied by a tidal wave of (it is estimated) so matter in height while it struck the shore.

The entire appearance of the Java Coast facing Senda Strains between Anire and St. Michains point has been altered, old lend-maries and islands have been split in twein (Thwart the way is now composed of a islands instead of one and Krakatan is reported under water) cheaned or entirely disappeared, whilst new islands have made their appearance above the water.

Between Krakatan and Sebessic Island at fruch formations are reported as visible.

The navigation of the Straits is thus rendered very mean, the more so as the invisible changes on the hottom are not yet known, and you will therefore inform all vessels homeword bound to extend the mean of war which I understand the minthorities are dispatibility to that vicinity for the purpose of making fresh soundings.

The lighthouses have of course been washed away, shakes send rendered unders for the present, by the tidal wave, the loss of life so far known is very large whilst the towns of Apjer and Telok betong the best known, are in total ruin, not to mention the wholesale destruction along the coast.

Transing Space Sinhfully.

Samo, Harring.

U.S. Conest.

wards the French project of a tunnel under the the report, now confirmed, that Miss Fortescue, of the Savoy Theatre, is about to be married to Viscount Garmoyle, eldest son and heir presumptive of Earl Cairns, ex-Lord Chancellor of England. Perhaps with prophetic instinct: Mr. Wir S.: Gilbert alluded to the "good girl" of "Pationce."

And when the glow up she was given in marriago. To a first-class earl who keeps his carriago.

Miss Fortescue is not the leading artist of Mr. Carte's troupe, but she is one of the most beautiful and charming members of the company. Her part in "Iolanthe", is that of one of the fairies, whose hand in marriage is in Mr. Gilbert's whimsical libretteo demanded by the chorus of coronetted and robed British peers. The bride elect of this romantic match is still in her teens, while Viscount Garmoyle, who was born in 1861, is twenty-two years of age.—The list of English actresses who have married British noblemen is a small one. The earliest instance is that of Miss Anastasia Robinson, a celebrated opera singer and pupil of Dr. Croft. She was privately married to the Earl of Peterborough, who some time afterwards publicly owned her as his wife. The countess survived the earl about fifteen years, and died in 1750. Miss Lavinia Fenton, the original " Polly" in "The Beggar's Opera," in 1728 became, Duchess of Bolton, retired from the stage in 1729, and died in 1760, aged fifty-two. The famous Elizabeth Farren became Countess of Derby and died in 1829. Harriett Mellon married Mr. Coutts, the banker, in 1815. Mr. Coutts died in 1822, and his widow married the youthful Duke of St. Albans in 1827, dying ten years later. Louisa Brunton, who made her debut at Covent Garden in 1803, became Countess of Craven, and died, at the advanced age of seventy-eight, in 1860. Mary Bolton made her debut in "The Beggar's Opera" in 1806; married Edward Lord Thurlow in 1813. Marion Foote made her first appearance at Covent Garden in 1814, and on April 7th, 1831, she became Countess of Harrington. ... I was ope, the list is the lamented Katherine Stephens, who from 1839 till her death in February 1882, at the advanced age of eighty-eight, was Dowager-Countess of Essex. "Sweet girl graduates" in law sounds all right,

but there is a sweet girl attorney in America who wouldn't reverence even the splendid talents and high lineage of our own Solon. This fair creature was always having tiffs with the Judge, probably because when he asked her to state her Judge, however, was "not friends" with Kate, behind the Bench. So he assigned the defence to another lawyer. A day or so later, the lovely attorney entered the court-house, and took a sest beside, the clerk in front of the Judge's deak. Miss Kate looked at him a few minutes, and then suddently rose and seized a large inkstand from the desk. The inkstand slipping from her hands, she next caught up a glass of water. The Judge's attention was attracted by her movements, and, as he turned his head, Miss Kate threw the contents of the glass in his face, wetting his clothes also, This singular mode of "throwing cold water on his suit " made the Judge vexed." He never told his love, but on the contrary he ordered the offiplaced in the 'prisoners' dock. he immediately sentenced her for contempt of court to pay fine of Lio and to stand committed to be forthcoming, That is all of the story that has reached us, and we admit it ends tantalis-One would have liked to know whether the Judge went down to taunt his victim through the grating in the cell door, was melted by her beautiful distress and lovely deshabille, got mare ried to her by the gaol chaplain, and was immediately arrested on his own warrant as the person responsible for payment of the fine inflicted on his wife or whether the other chap came along, paid the fine, released Kate, and presented her on their wedding day with a pair of slippers made out of the Jidge's skin.

IFROM & CORRESPONDENT.] A Canton correspondent sent us the following letter which arrived too late in publication to our issue of yesterday.

CANTON, Monday, 8.50 p.m. I am writing this letter after a day's hard and exciting work so you must excuse my flying all over the place, as I have to go on rounds at o At 5 this morning the watchman on the Hankow wharf kicked a Chinaman into the water and that started the row. The mob burnt the wharf and then charged on Shamien. They reached the settlement, where little was known about any row. about o a.m. and first looted Thomas, Rowe, and Smith's junior mess and then set fire to it -in succession Samier's bargalow. de Britto's bangalow, Reed's bungalow, Dr. Wales, Rev. Grundy, Pustan & Co. s. Reed & Cale The Ice House, Concomia Hall Club Mrs. Lamont's Condition House Police Station. Holwill's and Rocha's-were burnt to the ground, Lebiniers, Gunthers, the two houses of the London Mission completely looted. Russell's partly looted! A few foreigners made a stand. Mesars. Von Kettler. Von Mollendorf. Price Butler, Lapentz Muller, Von Pustan, Lindberg, Laub, Rayen, and some tide waiters Held the mob in check and certainly saved Rus-sell's, for they drove the mob off and captured 4 prisoners. The first lot of troops arrived whous is but the nothing stronger detachments arrived at 1.30 and the most were cleared off. A meeting of the consuls at Seymour's (American Consul) was held at a n.m. but I don't know what transpired At 1 km at the Clab Divisi Chairman of the Mithichel Camell presided over a general meeting and the local circumstance of constraints and the second circumstance of the second circumstan Haron Von Kettler tof the German Consulete and the German Consulete is our rendezvous.

All the lades are on board the House she Wingto. The affair must have been organized—
the telegraph wire was cut quite early in she
morning. The River Clow left about 3 p.m. and 1. expect the will take the first news to Hongkong.

Of the houses ownt the inmates only have what they a and up in, and I am step to say I am one of the information.

No Europeant have been killed that hear of Mr. Schroeter was wounded in the head and

Stomach, Will write again by first opportunity

No. 507.

WEDNESDAY, SEPTEMBER 12, 1883.

SIX DOLLARS PER QUARTER.

## For Sale.

LANE, CRAWFORD & CO.

TO HAND PER "GLENOGLE."

ASSORTED BEST TOILET

PEARS' PRICKLY HEAT.SOAP.

CARBOLIC ACID. CARBOLIC DISINFECTING POWDER IN DREDGERS:

WINTER HOSIERY.

TAILORING GOODS IN THIS SEASON'S

PATTERNS. THE NEW CLIMAX UMBRELLAS,

GUARANTEED TO WEAR. TODDY KETTLES WITH LAMPS.

THE NEW COFFEE MACHINES. THE DUPLEX TABLE LAMPS, LATEST DESIGNS.

ARTISTIC FENDERS AND FIRE IRONS. -LANE,-CRAWFORD-&-Co.---Hongkong, 8th September, 1883.

#### Unsurances.

THE Undersigned have been appointed AGENTS to the NEW YORK BOARD UNDERWRITERS. ARNHOLD, KARBERG & CO.

Hongkong, 15th June, 1881. DECORD of AMERICAN and FOREIGN

SHIPPING. Agents; ARNHOLD, KARBERG & Co. Hongkong, 15th June, 1881.

NOTICE.

THE MAN ON INSURANCE COMPANY, LIMITED.

(CAPITAL SUBSCRIBED.....\$1,000,000.)

The above Company is prepared to accept MARINE RISKS at CURRENT RATES on GOODS &c. Policies granted to all Parts of the world payable at any of its Agencies. WOO LIN YUEN, Secretary.

HEAD OFFICE. No. 2, Queen's Road West. Hongkong, 1st February, 1882.

#### JANGTSZE INSURANCE ASSOCIATION.

CAPITAL (Fully Paid-up) ......Tls. 420,000.00
PERMANENT RESERVE .....Tls. 230,000.00 BPECIAL RESERVE FUND...Tls. 318,235.56

TOTAL CAPITAL and) ACCUMULATIONS, 31st } .....Tls. 968,235.56 March, 1883..... DIRECTORS.

F. D. HITCH, ESQ., Chairman.
AS, Esq. | WM. MEYERINE, Esq. C, Lucas, Esq. A.J.M. INVERARITY, Esq. | G. H. WHEELER, Esq.

HEAD OFFICE—SHANGHAL Messrs. RUSSELL & Co., Secretaries.

LONDON BRANCH. Messrs. BARING BROTHERS & Co., Bankers.

RICHARD BLACKWELL, Enq., Agent, 68 and 69, Cornhill, E.C. Policies granted on Makine Risks to all

parts of the World. Subject to a charge of 12 per cent, for Interest on Shareholders' Capital, all the PROFITS of the UNDERWRITIMO BUSINESS are annually distributed among all Contributors of Business (whether Shareholders or not) in proportion to the premis paid by them.

RUSSELL & Co., Agents.

Hongkong, 11th May, 1883. THE SOUTH BRITISH FIRE AND

MARINE INSURANCE COMPANY,

OF NEW ZEALAND, CAPITAL .....£1,000,000 (ONE MILLION STERLING,)

Unlimited Liability of Shareholders. THE Undersigned, having been Appointed Agents for the above Company, are pre-pared to accept FIRE and MARINE RISKS at Current Rates, allowing usual discounts...

RUSSELL & Co. Hongkong, 1st September, 1883. GENERAL NOTICE.

THE ON TALINSURANCE COMPANY, (LIMITED.)

CAPITAL TAELS 600,000, EQUAL \$812,33133. RESERVE FUND

BOARD OF DIRECTORS.

LEE SING, Esq. LEE YAT LAU, Esq. Lo YEOR MOON, Esq. CHU CHIE NUMO, Esq. MANAGER:—HO ANDI

MARINE RISKS on GOODS, are, taken at CURRENT RATES to all pasts of the world. HEAD OFFICE, 8 & 9 PRAYA WEST Hongloong, 1st September, 1882.

INTIMATION.

CIGNOR ANTONIO CATTANEO, of the CONSERVATOIRE DE BERGAMO and late of the ROYAL ITALIAN OPERA COMPANY has the honor to inform the community that he has arranged to remain in Hongkong, and will give lessons in Music, Singing and the Planoforte.

CHARGES STRICTLY MODERATE.

Address - Messre KELLY & WALSH, Queen's Road Hongkong, 1st March, 1884.

#### Auctions.

PUBLIC AUCTION. -

MR. J. M. GUEDES has received instruc-tions from the MORTGAGEE to Sell by Public Auction, on

THURSDAY, the 20th September, 1883, at 2.30 O'CLOCK P.M.,

on the Premises. A VALUABLE LEASEHOLD PROPERTY Comprising:—

All that Piece or Parcel, of GROUND situate. at Victoria, in the Colony of Hongkong, abutting on the North side thereof on the Queen's Road, and measuring thereon 218 feet or thereabouts, on the South side thereof on Ground lately the Roman Catholic Cemetery and measuring thereon 218 feet or thereabouts, on the East side thereof on Ground in the possession of Government and measuring thereon 240 feet or thereabouts, and on the West side thereof on St. Francis Street, and measuring thereon 280 feet or thereabouts, and registered in the Land Office as Section A, and the Remaining Portion of INLAND LOT No. 199, (making together the whole of Inland Lot No. 199). Together with the HOUSES and erections thereon, held for the residue of a term of 75 years from the 26th June, 1843, and for the further term of 924 years subject to the Annual Crown Rent of £50.

The Property will be offered for Sale in 8 Lots, subject to the existing tenancies and lettings -For Further Particulars and Conditions of Sale,

BRERETON, WOTTON, & DEACON, Solicitors, Hongkong,

I. M. GUEDES, · Auctioneer, Hongkong. Hongkong, 8th September, 1883.

## Potices of Firms.

TRADERS' INSURANCE CHINA COMPANY, LIMITED.

DURING my absence from Hongkong Mr. ARTHUR SPENCER GARFIT has been appointed ACTING SECRETARY.

By Order. W. H. RAY, Secretary.

Hongkong, 1st September, 1883. NOTICE.

FROM this date Messrs. RUSSELL & Co. will conduct our Business at this Port. and will conduct our Business at this Port, and all Communications should be addressed to them.

Messrs. RUSSELL & Co. will also act as Agents at this Port for our line of Steamers.

GEO. R. STEVENS & Co. Hongkong, 1st August, 1883.

## To be Net.

TO LET.

TO. 8, HOLLYWOOD ROAD. 6, QUEEN'S ROAD CENTRAL, lately occupied by PACIFIC MAIL

STEAMSHIP COMPANY. BISNEE VILLA" Pokfoolum, Furnished. Apply to DAVID SASSOON, SONS & Co.

Hongkong, 31st August, 1883.

TO LET. FURNISHED ROOMS in the Hollywood Road, WITH or WITHOUT BOARD.

Private Family. For Particulars, apply to Office of this paper.

Hongkong, 7th July, 1883.

TO LET. THE PREMISES now occupied by us

No. 11, Queen's Road Central.

For further Particulars, apply to Messrs. RUSSELL & Co. GEO. R. STEVENS & Co. Hongkong, 1st August, 1883.

For Sale.

NOW READY.

"ANTONESE MADE EASY:" a BOOK of simple sentences in the CANTONESE DIALECT with free and literal translations, and directions for the rendering of English Grammatical forms in Chinese and vice versi.—By J. DYER BALL.

PRICE .....\$2.00. INTERLEAVED COPIES .....\$2.50.

ALSO BY THE SAME AUTHOR. "EASY: SENTENCES in the HAKKA DIALECT with a Vocabulary." PRICE .....\$1.00.

The above works are on SALE at Messrs. KELLY & WALSH'S, W. BREWER'S and LANE, CRAWFORD & Co.'s. Hongkong, 1st September, 1883.

> FOR SALE. Ex STRANSHIP "LARRIES."

> > CONDENSERS

PATENT FRESH WATER

CONSIGNMENT OF HOCKING'S

THE BEST & CHEAPEST EVER MADE. Capable of Condensing Three Thousand Gallons per day.

G. FENWICK & Co. Victoria Foundry. 1883. [328 Hongkong, 25th April, 1883.

FOR SALE

DEST Quality of GOLDEN GATE and WESTERN MILLS FLOUR, lately from San Francisco. PONGEE SILK of all kinds.

Apply to FUNG TANG. OF HEE CHEONG CHING HONG. 42. Bonham Strand. Hongkong, 6th August, 1883.

Intimations.

FURNISHING DEPARTMENT.

just received from our SHANGHAI CABINET FACTORY a SAMPLE SUITE of BEDROOM FURNITURE which is now on view. Any Article of FURNITURE made to order in MAHOGANY, BIRCH, ASH or WALNUT at less than Home Prices. DESIGN BOOKS and Estimates on application.

We are also Shewing the VIENNA BENTWOOD FURNITURE very strong and durable.

WALNUT and EBONIZED BRACKETS in great variety. VENETIAN and OVAL MIRRORS A large stock of BRASS and IRON BEDSTEADS in every size always on hand. IRON SWING BASSINETTES and COTS for Children in every size.

The Excelsior Patent Chain SPRING MATTRASS in every size (the Bes Spring Mattrass extant). New Designs in LACE CURTAINS 31, 4, 41, 5 yards long. Single and Double PERAMBULATORS Specially adapted for this Colony.

> SAYLE & CO. VICTORIA EXCHANGE, HONGKONG.

# NOVELTY STORE."

MARINE HOUSE, QUEEN'S ROAD.

#### ·<del>----(</del>;o;)-----JUST OPENED.

---[:0:]----

THE FOLLOWING POPULAR MUSIC EX S.S. "LAERTES:"-ES SIRENES WALTZ, LIGHT OF LOVE WALTZ, AU PRINTEMPS WALTZ GARDEN PARTY POLKA, BON-BON POLKA, GRELOTZ POLKA. VENITIENNE WALTZ, OFFICERS' WALTZ. HAPPY THOUGHTS WALTZ.

MY QUEEN WALTZ. DOLORES WALTZ.

SOUVIENS TOI WARTZ. MESSENGER OF LOVE WALTZ

LA REINE DES PAPILLONS WALTZ, RUBY WALTZ. SCHUMANN'S, METZLER'S AND CHOPIN'S MUSIC ALBUMS.

Apply at the

Hongkong, 11th September, 1883.

Hongkong, 6th August, 1883.

HAVE JUST RECEIVED

5000 numbers of the sea side and franklin square libraries.

## TWENTY-FIVE CENTS EACH.

ohn InglesantJ. H. Shortbouse.	Robert FalconerGeorge Macdonale
Vice-VersaF. Anstey.	Nancy
YolandeWilliam Black.	All Sorts and Conditions of Men., Besant & Rice
Like Ships upon the SeaEleanor Trollope.	The Tenant of Wildfell HallAnne Bronte
Side Lights of English SocietyG. Murray.	The Beautiful Wretch
Experiences of a Barrister's LifeS. Ballantine.	Shandon Bells do.
WandaOuida.	A LaodiceanThomas Hardy
WandaOuida	So they were marriedBesant & Rice
Ready Money MortiboyBesant & Rice.	Donna OuixoteIustin McCarthy
The Golden Butterfly do.	The Chaplain of the FleetBesant & Rice
Alton Locke	Life and Adventures of Peter Wilkins '
The Golden Butterfly	Reminiscences of Thomas CarlyleJ. A. Froude
Cherry Ripe	EndymionLord Beaconsfield
Not wisely but too wellRhoda Broughton. Adam Bede	A History of our own Times \ Instin McCarthy
Adam BedeGeorge Eliot.	(2 parts)
Romolado.	Grandmother's MoneyF. W. Robinson
Felix Holt the Radical do.	East LynneMrs. Henry Wood
Daniel Deronda do.	The Channings
The Mill on the Floss do.	Life of Christ (2 parts)Dr. Gieki
ionn mainax, Genneman	Luc of St. Paul (3 parts)Canon rarra
RhonaMrs. Forrester.	The Small House at AllingtonAnthony Trollope
ohn Marchmont's LegacyMiss Braddon	An Ocean Free Lance
Lorna Dorne	No IntentionsFlorence Marryat
Heir of RedcliffeMiss Yonge.	Christowell
Lorna DorneR. D. Blackmore. Heir of RedcliffeMiss Yonge. Romance of 19th CenturyW. H. Mallock.	The Comet of a SeasonJustin McCarthy
ane Eyre	Man and Wife
PuckOuida.	Mary MarstonGeorge Macdonald
Vanity Fair	Life of ChristCanon Farra
Henry Esmond do.	By Proxy
lane Eyre	European Slave LifeF. W. Hacklande

ALL THE BEST NOVELS OF ALL THE BEST WRITERS.

COMPLETE LISTS MAY BE HAD ON APPLICATION. KELLY & WALSH-HONGKONG. Hongkong, 20th August, 1883,

HAS JUST RECEIVED.

TOWLER'S PHRENOLOGICAL BUSTS AND HANDBOOKS HYMNS ANCIENT AND MODERN.

THE STARS AND HOW TO FIND THEM. HOLTHAM'S EIGHT YEARS IN JAPAN. A NEW ASSORTMENT OF BIBLES, PRAN KS AND DEVOTIONAL BOOKS

ING CARDS. -NEW-DESIGNS-IN CHEAP BOXES OF FANCY STA SEVERAL NEW TINTS.

COMMERCIAL ENVELOPES. CHEAP ACCOUNT BOOKS, LETTER BO TENNIS BATS : DOUBLE STRUNG. COPYING PRESSES; FOOLSCAP AND LETTER SIZE.

CHIT BOOKS AND CHIT CASES and a quantity of NOVELTIES.

Hongkong, 6th September, 1883.

WILLIAM SCHMIDT & CO. CUNMAKERS & AMMUNITION DEALERS, CLOCK-MAKERS. JEWELLERS, SILVER-SMITHS, AND BEACONSFIRED ARCADE.

Arms, Ammunitions, and Requisites of it a serie every description Arms Repaired, Cleaned, or Converted at

moderate charges. Sporting Guns and Ammunition always

QUEEN'S ROAD. CHS. J. GAUPP & CO. WATCH. WATCH. AND

... OPTICIANS... CHARTS AND BOOKS. NAUTICAL MINSTRUMENTS SOLE AGENTS highest Prizes at every Exhibition; and

for Voigtländer and Sohn's CELEBRATED OFERA GLASSES, MARINE ERATE CHARGES GLASSES, AND SPYCLASSES [9 | No. 38, QUEEN'S ROAD CENTRAL [478 | 503]

## Mails.

U. S. MAIL LINE.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY. THROUGH TO NEW YORK, VIA OVER-LAND RAILWAYS, AND TOUCHING AT YOKOHAMA, AND SAN FRANCISCO.

THE U.S. Mail Steamship

"CITY OF RIO DE JANEIRO," will be despatched for San Francisco, via Yokohama, on FRIDAY, the 14th September, at THREE P.M., taking Passengers and Freight for Japan, the United States, and Europe. Through Bills of Lading issued for trans-

portation to Yokohama-and other Japan Ports, to San Francisco, and Atlantic and Inland Cities of the United States, via Overland. Railways, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers. Through Passage Tickets granted to England. France, and Germany by all trans-Atlantic lines of Steamers.

'RETURN PASSAGES,-Passengers, who have paid full fare, re-embarking at San Francisco for China or Japan (or vice versa) within six months, will be allowed a discount of 20 per cent. from Return Fare; if re-embarking within one year, an allowance of 10 per cent. will be made from Return Fare. Pre-Paid Return Passage Orders, available for one year, will be issued at a Discount of 25 per cent. from Return Fare. These allowances do not upply to through

Freight will be received on board until 4 P.M. on the 13th September. Parcel Packages will be received at the Office until 5 P.M. same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of same is required. Consular Invoices to accompany Overland Cargo should be sent to the Company's Offices

in Scaled Envelopes, addressed to the Collector of Customs at San Francisco. For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Company, No. 50 A, Queen's Road Central. F. E. FOSTER.

Hongkong, 12th September, 1883.

## Intimations.

T frequently occurs that from damp or otherwise GOOD TEA is spoiled from the fact of its being musty, mouldy, unpalatable to foreigners' taste and unfit for their use. This refused Tea the Lady Superior of the Italian Convent now comes forward and begs the Ladies and Gentlemen to let her have for her numerous Chinese Pupils for whom tea is the Sole luxury. Hongkong, 11th September, 1883.

NOTICE. THE HONGKONG HOTEL COMPANY. LIMITED.

REGISTERED SHAREHOLDERS on the 3cth June, 1883, entitled to SHARES of the New Issue are requested to pay the amount of DOLLARS FIFTY (\$50) to the HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION on o before the 30th September, 1883, when a receipt will be given to be afterwards exchanged for a Share Scrip on presentation at the Office of the Company. Calls unpaid at the above date will be charged Interest at the rate of 7 per cent. per annum until further notice.

By Order, LOUIS HAUSCHILD, Secretary. Hongkong, 5th September, 1883.

NOTICE. THE Undersigned have REMOVED from this date their Office to No. 24, Praya Money.

Central, 1st Floor, Corner of Pottinger Street. REMEDIOS & Co. Hongkong, 1st September, 1883.

·NOTICE. TE CHUNG, SHIPS' PLUMBER, BLACK-SMITH, &c., &c., has REMOVED from No. 35, Queen's Road East, to No. 6, Peel Street, close to No. 120, Queen's Road Central.

Hongkong, 4th August, 1883. CHINA FIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

ADJUSTMENT OF BONUS FOR THE

YEAR 1882... CHAREHOLDERS are hereby requested to , send in to this Office a List of their Contributions of Premia for the year ended 31st December last, in order that the proportion of Profit for that year to be paid as Bonus to Contributors may be arranged. Returns not sent in before the 30th November next, will be made up by the Company, and no subsequent claims or alterations will be allowed.

By Order of the Directors, JAS. É. COUGHTRIE,

Hongkong, 1st September, 1883. HONGKONG AND WHAMPOA COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS. CONTRIBUTING SHAREHOLDERS are requested to send in a Statement of Busi-

30th, 1883, on or before September 15th next, on which date the Accounts will be CLOSED. By Order of the Board of Directors, Edge of Register of Ton Dagillies,

ness Contributed during the half-year ended June

Hongkong 20th August, 1883. "CLARIDGE'S HOTEL" BROOK STREET, LONDON, W.

THE above is a Commodious and Suitable HOTEL for FAMILIES and GENTLEMEN going home from the Far East. It is under the direct able Management of Mr. and Mrs. GEORGE PRAGNELL who spare no pains in providing their visitors with every possible comfort. TERMS. MODERATE. [502

ROYALYORK HOTEL OLD STRYNE, BRIGHTON, ENGLAND.

HE above HOTEL is Centrally situated with Suitable Rooms and ample accommodation for travellers, especially those coming for Louis Audemans' Watches; awarded the from Eastern Climates. FAMILIES and GENTLE-MKN will find every comfort they can wish for at the above establishment, at STRICTLY MOD-A. HOADLY.

# Shipping.

STEAMERS.

UNION LINE. FOR SHANGHAI. THE Steamship

"CAMBODIA," Captain Wildgoose, will have immediate des-

patch for the above Port. For Freight or Passage, apply to: RUSSELL & Co.

Hongkong, 5th September, 1883. GEO. R. STEVENS & Co.'s LINE.

-FOR-SYDNEY-AND-MELHOURNE (Calling at PORT DARWIN and QUEENSLAND PORTS, and taking through Cargo to ADELAIDE, NEW ZEALAND' and TASHANIAN PORTS, NEW

THE Steamship

Captain Ainslie, will be despatched as above, on SATURDAY, the 15th instant, at FIVE P.M. For Freight or Passage, apply to

CALEDONIA and Fift.)

Hongkong, 4th September, 1883. FOR SINGAPORE, PENANG, AND CALCUTTA.

THE Steamship. "CLAYMORE," Captain Gulland, will be despatched on or about the 20th instant.

TURNER & Co., Hongkong, 11th September, 1883. NOUVELLE COMPAGNIE MARSEILLAISE

For Freight or Passage, apply to

DE NAVIGATION A VAPEUR. FRAISSINET & Co. INDIA AND CHINA LINE. FOR SHANGHAL

"EUROPE," Valladier, Commander, due here on the 14th instant, will have quick despatch for the above For Freight or Passage, apply to

ADAMSON, BELL & Co., Hongkong, 11th September, 1883.

NOUVELLE COMPAGNIE MARSEILLAISE DE NAVIGATION A VAPEUR. THE Steamship

THE Steamship

Valladier, Commander, will sail on or about the—24th—September, for MARSEILLES, via SAIGON, SINGAPORE, COLOMBO, ADEN, and SUEZ; and with leave to call at PENANG and TUTICORIN. In connection with these Steamers the Company runs a Line from MARSEILLES to HAVRE and LONDON,

leaving MARSEILLES after arrival of the Steamer from CHINA. The Company also runs Steamers regularly from MARSEILLES to numerous Ports in the MEDITERRANEAN and BLACK SEA, by which through freight may be booked. The Company has a Forwarding Agency at

Paris, 9, Rue de Rougemont, giving special facilities to Shippers. Each Steamer carries a Surgeon and Stewardess. The Line is noted for its Cuising and Beer

and Table Wines are included in the Passage RETURN TICKETS are now granted by the Steamers of this line available for 6 or 12 months to be reckoned from the date of arrival at Marseilles of the Steamer for which the Ticket is issued to the date of re-embarkation there of the Holder of the Ticket.

Special rates are arranged for families. For Freight or Passage, apply to ADAMSON, BELL & Co.,

# SAILING VESSELS.

FOR SAN FRANCISCO. THE 3/3 L. I. I. American Ship

Hongkong, 27th August, 1883.//

"ROBERT DIXON," Young, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch. For Freight, apply to .

RUSSELL & Co. Hongkong, 1st September, 1883. FOR NEW YORK THE 3/3 L. I. I. American Bark

"STILDMAN B. ALLEN." Eldridge, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch. For Freight, apply to RUSSELL & Co.

FOR NEW YORK. THE 3/3 L. I. I. American Ship

Hongkong, 10th September, 1883.

PAUL JONES," Gerrish, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch. For Freight, apply to RUSSELL & Co.

FOR NEW YORK. HE'3/3 L. I. American Ship "SOUTHERN CROSS," Bailey, Master, will load here for the above

Port, and will have quick despatch. For Freight, apply to RUSSELL & Co.

TORIVATE BOARD AND LODGING can be obtained for SINGLE GENTLEMAN OR MARRIED COUPLES A LODGE AND THE STREET, AND ST

No. 6, QUEEN'S ROAD EAST. Next Door to the Temperance Hall, Terms Moderate "Hongkong, 10th July, 1883.

Hongkorig, 30th August, 1883.

Hongkong, 30th August, 188 A CARD.